泰東日報

發行人 阿部眞言　編輯人 李永蘩　印刷人 李蔭綿
本報創刊西歷一九〇八年
社址 大連市奧町八十五番地
電話 社長室四五二四　營業局八八〇九一　編輯局八〇九二　廣告部八〇〇九二

價目
本埠	外埠	廣告
零售每份五分 每月壹元三角	每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元六角 以上俱以現大洋本位計算 但以中國人以外以金票為本位	每行（五號字十三字）一日刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

鞏固日滿善隣關係 簽字之議定書全文
計二條項自簽字日發生效力

【新京十六日發電】十五日午前九時十分、於新京執政府、日本派遣滿洲國特命全權大使、武藤信義氏、與滿洲國國務總理、鄭孝胥兩者間、已簽字完畢、承認滿洲國議定書全文、即於當日午後三時發表如左、

日本國、確認滿洲國係基其住民之意志、自由成立、而為一獨立國家之事實、滿洲國凡於中華民國所有之國際約定、滿洲國若能適用者、俱在尊重之例、

日本國政府及滿洲國政府、永遠鞏固日滿兩國間之善隣關係、相互尊重各國之領土權、確保東洋之和平、謹協定如左二條項、

一、滿洲國於將來日滿兩國間、若不締結另外約定、則日本國或日本國臣民、凡於滿洲國領域內、均按照從來中日間之條約協定、及其他公私契約、滿洲國須尊重確認日本國之一切權利及利益、

二、日本國及滿洲國、凡於締約國一方之領土及治安確認有一切之脅威或締約國之他方之安寧及存立、有脅威之事實時、則兩國約定應共同防衛、因此所需要之日本陸軍、可駐屯於滿洲國內、

本議定書自簽字之日起發生効力、

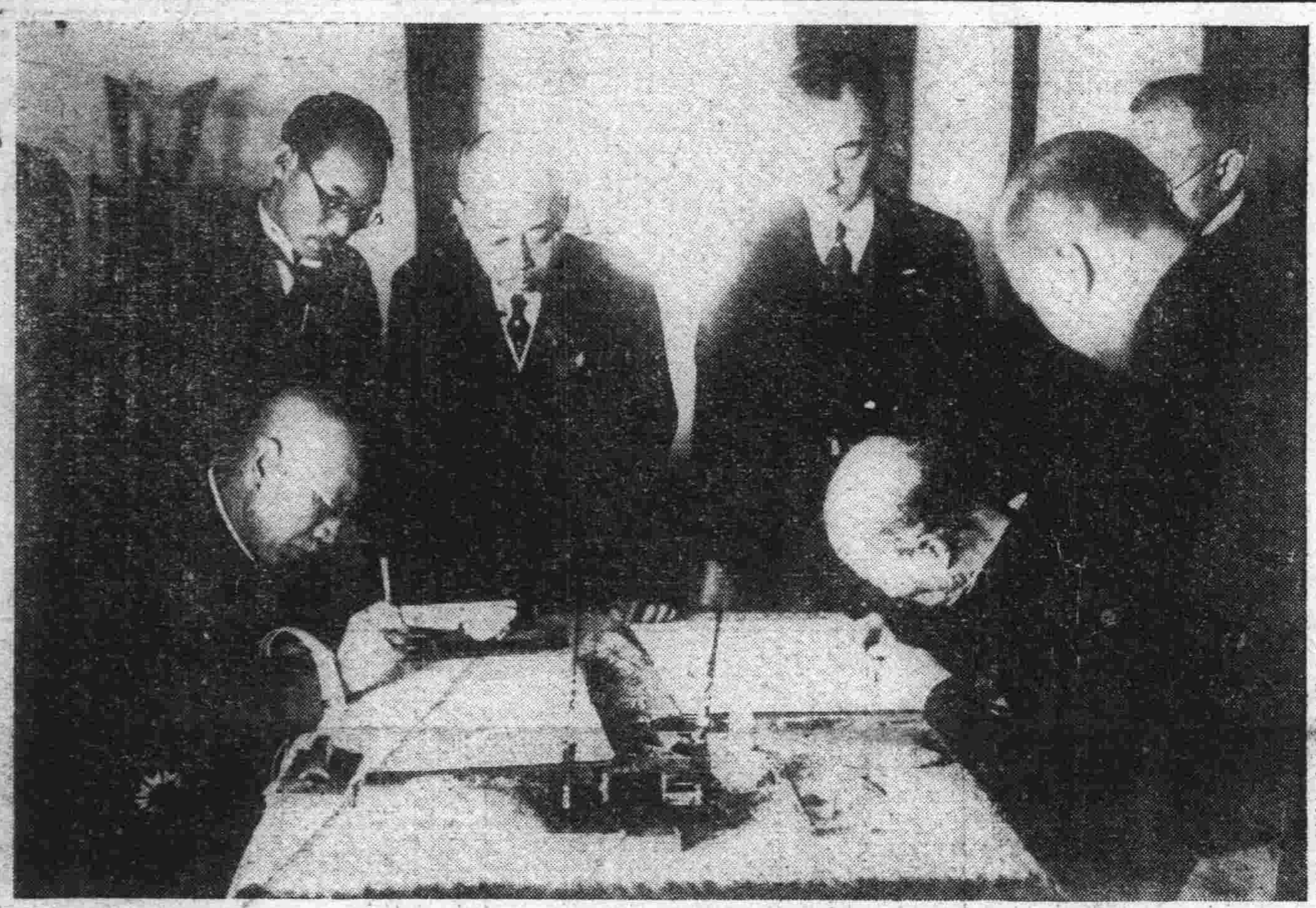
本議定書、以日文漢文各作成二份、日文本文與漢文本文解釋有不同時。則以日文本文為根據、

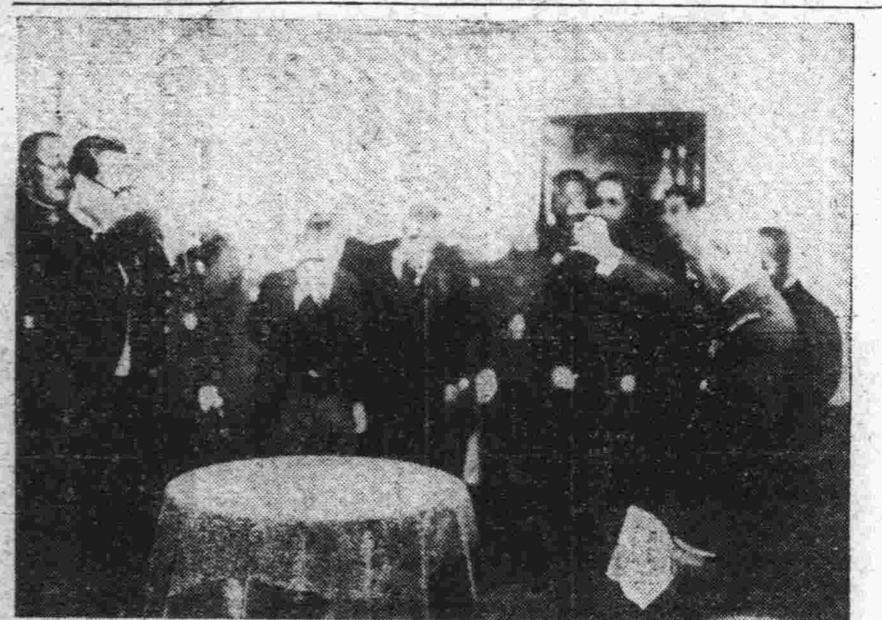
該証據之署名者。須由各本國政府、受正當委任、簽字於本議定書、

昭和七年九月十五日即大同元年九月十五日作成於新京、

日本帝國特命全權大使 武藤信義

滿洲國國務總理 鄭孝胥





（上）日滿代表簽字時光景（由左武藤全權、米澤書記官、謝外長、駒井長官、鄭總理）
（下）簽字後之祝杯（溥執政、武藤全權及其他日滿要人）

前日祝賀午宴席上 日滿兩國之互祝聲

【新京十六日發電】十五日午後一時、溥儀執政武藤全權以下各隨員、咸集於執政會議室、開祝賀獨立午餐會、溥儀執政、及武藤全權、均列席演說、茲記於次、

溥儀執政演說

此次全權大使武藤大將、承大日本天皇之命、來任滿洲國、適當本日仲秋佳節、余之代表鄭國務總理、對此規律日滿輔車相倚關係之議定書、舉行簽字、此余所實深欣幸者也、而承認滿洲國者、實為安定我國之民心、絕滅舊軍閥餘孽之紊亂行為、非特於王道樂土之建設上、有極大之意義、即如今依然無視人民福祉之中華民國軍閥、迄不知滿洲國之理想、議論沸騰、擾亂世界觀聽、吾知世界列國、亦將為之警醒、且相信此種承認於將來東洋諸民族之融和及東洋永遠之平和、均有多大之收獲、今日為記念此世界歷史上、劃期的一大事實、今與諸君舉杯、遙祝日本帝國天皇、皇后兩陛下萬歲、並祝武藤全權之健康、

武藤全權演說

本日深蒙鄭軍之招待盛宴、及懇篤之歡迎之詞、實深光榮、且感謝之至、日本既承認貴國之獨立、則今後締結友好善鄰之盟永遠為兄一弟國、此為衷心同慶者也、今日我國率先列國承認貴國者、實以與貴國有特殊重大關係、顧念東亞全局之和平、基於國民的確信、同時並與國際條約亦無抵觸、與國際慣行亦無如何違反、堪謂公明正大自主的行為、貴國官民當此國家草創之際、能一致協力排除萬難、維持治安、確立行政組織、開發產業、發展交通、改善地方制度、整備金融、凡社會百般事業均着々邁向建設之途、凡此並非本使一人、即我國民亦莫不敬服者也、貴國亦如屢所聲明、內則以王道為基調、希以善政使多年苦於苛斂誅求之民衆、重登衽席、外則以門戶開放主義為原則、凡於貴國內一般外國人之經濟的活動、均給與以均等之機會、相信不久之將來、行見世界萬民均來謳歌滿洲國矣、本議定書、雖係經兩國正規手續署名簽字者、但我國則為依憲法之所規定而持行者、即先得樞密院之諮詢、經陛下之裁可、始授不肖信義以帝國政府之委任、而有今日之簽字署名之事實也、此誠為表示國家最高之嚴肅意思、且無任誰何均不得侵犯、本議定書為今後極東國際生活之根幹、其簽字為世界劃期的事件、其意尤為重大、過去數十年間之爭亂虐政之滿蒙歷史、日於焉清算、如舊軍閥無視國際條約行為、吾人可以之為過去陳跡、今後日滿兩國、其向新時代邁去、

亟期日滿一致協力 以舉共存共榮之實
對滿洲國前途祝福無量 日外務省發表聲明內容

【東京十五日發電】日本外務省本日午後四時發出如左之聲明、

滿蒙乃日本曾賭以國運、以救其危急之地也、邇來已卅有七年、我國官民一致參與、開發該地、苦心經營、始有今日之繁榮、目下已至無論於國防上或國民的生存上、皆有不可分離關係之勢矣、然而近年來、因中國為過激思想所累之排外的

革命外交 以致在滿蒙我國之重大權益、日日被其所蠶食、以此方有九月十八日之事件發生、此乃為我自衞權之發動者也、而在該滿洲事件發生之同時、東北舊政權、即行顚覆、於是乘斯機會、奉天、吉林、黑龍江、熱河四省、並東省特別區及蒙古各新盟等之官紳、相集協議詰果遂於本年三月一日發出

建國宣言 即日與中華民國脫離關係、宣告創立滿洲新國家、規定新國家建設之綱領、內則排除舊來黑暗之政治、實行王道政治、外則主重信義、以求和協、即其他所謂門戶開放、機會均等、並其外既有之義務、亦莫不尊重與遵守、此對內對外之極公正妥當之政綱、已如此

闡明無遺 其次則為該國政府、於同月十日向日本並其他十六個國政府、發出通牒、反覆陳述、該建設綱領之趣旨、同時關於該國之正式外交關係之設定、亦向諸國要請、邇來日本政府、經過半載有奇、以多大之關心與細密之注意、留心滿洲國之

事態發展 於是則見滿洲國實行其上述對內外之政策之熱心、足可依恃而有餘、就中關於治外法權之撤廢及對一般外國人之內地解放問題、並其他條約之改訂、特設以委員會、對諸般準備、加以整頓、然而非擬以單獨的措置與以廢棄之、乃擬始終依各關係國之合意以實現其改訂者、

此種態度 早已顯著存在、即關於財政及其他諸般之施設、亦有改善之形跡、目下滿洲國着着邁進、以舉獨立之實、對其前途、實有厚望焉、日本政府、鑑諸滿洲國對內外之態度、又因滿蒙之地與我國國防之安危、係乎國民之生存問題、在此之際、實須速為承認滿洲國、以促進同地方之安定以期鞏固確保日本之安寧與東洋

永遠和平 故於本月十五日、派遣武藤特命全權大使、與滿洲國政府當局間、行以締結議定書、以此而對滿洲國與以正式承認、而該承認之實行、對日本所加盟之任何條約、決無抵觸者、本年八月二十五日在帝國議會之外務大臣、演說中

已有說明 本議定書、為規定滿洲國甚其住民之自由意志確認為獨立國之同時、而在該國中之日本帝國及臣民依從來之條約及其他之約定、對所有一切之權益、決須確認與尊重、以此關於我國在滿之各種權益從來之紛糾、至此遂為

一掃無餘 其外對在滿蒙一切脅威、為保帝國之康寧起見、遂規規定日滿兩國協同以當國家之防衛任務、因之所要之帝國軍隊、使駐屯於滿洲國內、如斯始可永遠鞏固兩國間之善鄰關係與確保東洋之和平、而日本對滿蒙無論何等領土的企圖者、帝國政府早已屢次

有所聲明 今次之議定書、在前文中、關於日滿兩國之互相尊重其領土權、已行表明矣、又滿洲國政府其在三月十日、於對外通牒中、已言明、關於外國人之經濟活動、皆取門戶開放主義、本來尊重帝國所要望者、即為在滿蒙確保我正當權益、同時須排除一切之排外施政、對內外人一視同仁、皆得

安居樂業 於是則帝國政府在滿蒙各國人機會均等之下、以從事經濟活動、對該地方擬寄與開發與繁榮者、固不待言矣、而滿洲國關於對內外之政策實行之誠實與真摯之態度、必定漸次得全世界之深刻的認識、

博得信賴 則列國亦必及早與該國開始國交關係、帝國政府於前正式承認滿洲國之際、不勝對該國前途祝福、更期望與帝國官民一致協力、保全善鄰之誼、以舉日滿共存共榮之實而無遺憾也、

齋藤日首相談話

【東京十五日發電】日本齋藤首相有如左之談話、

本日武藤全權大使與鄭國務總理間、已締結日滿國交根本之議定書、由日本對滿洲國與以承認、於茲兩國間今後便開始正式國交、實為我國人民所欣喜者也、至於維持東洋和平永遠確保日本之安寧者、尤為我外交根本之方針、然而近來鄰邦中國、禍於過激思想、對我國之態度、背反國際公望、暴戾至極、結果遂有滿洲事件之發生、隨之便有滿洲國之樹立、而該國乃係以排除舊來之黑暗政治實行王道政治、外重信義以求和親為國是者、及觀該國當局外交方針之態度、尤為真摯、目下該國着着進行、以舉獨立之實、今與善鄰友邦相倚相助、民可保全東洋之和平、因此今日始與承認之、然而在承認滿洲國後之時局、亦決非平坦易行者、即對滿洲、必有不充分認識成立之事實、或對日本公正之立場、抱有偏見者、故預期今後必有種種問題之發生、因之吾等更必加以層之自重與奮勵、不僅為言論方面、即在滿蒙之實際事態亦須努力啓發、勿使其誤解、一方更須始終、以鞏固之決意、以擁護日本正當之地步、而前邁進、最後我更祝福滿洲國之將來、祈該國民向其國運隆昌途經精進之同時、更期待我國民依善鄰之誼、與滿洲國相提携、以保萬全、勿致遺憾、

國府提出抗議內容
承認滿洲國純為不法行為 因此發生之事態日須負責

【南京十五日發電】南京政府本日午後決定提出如左抗議、

日本自去年九月十八日以來之行為、實為侵害中國領土主權與違犯聯盟規約九國條約者也、中國政府對此、雖屢次提出抗議與警告、無如日本等於無視、而今又承認滿洲國者、亦為不法行為、故依此所發生之一切事態、其責任皆在日本側、

十五日平學生隊與軍警發生衝突
因取締遊行致肇事端 刻公安局正嚴重監視

【北平十五日發電】北平學生民衆各團体、對日本之承認滿洲國、異常激昂、十五日午後二時、在北京大學舉行反日演說大會、正擬遊行街市、因官憲取締、嚴重不克實行遂與警察發生衝突、雙方均有負重傷者、日下公安局急增援隊、正嚴重監視中、

國府對外所發 宣言內容
亟望各國勿受其欺瞞 對之與以公平之彈壓

【南京十五日發電】國民政府關於承認問題除對日提出抗議外、又於本日午後對外發出如左宣言、

自去年九月十八日日本軍佔領奉天以來、其在滿洲種種之不法行為、實為違犯聯盟規約九國條約與不戰條約、其破壞世界和平、已有的確事實存在、中國政府邇來對日本再三提出嚴重抗議聲明、斷然否認所謂滿洲國之存在、但日本政府毫無忌憚、今次又公然正式承認滿洲國、認為滿洲為獨立國家、由此已暴露日本侵略滿洲野心之一端、中國政府極期列國勿為日本之欺瞞的聲明所惑、在喚起注意蹂躪破壞聯盟規約九國條約之明文與精神之事實、同時更冀對日本此種蠻行、與以公平之彈壓、

國府致國聯通牒要旨
日本有違規約決議 期即執行有效措置

【南京十六日發電】國民政府本日訓電駐日內瓦顏惠慶、囑其報告國聯、日本承認滿洲國之事實、及其影響、而決定發去如左之通牒、

日本承認滿洲國、非特違反聯盟規約之精神、且蹂躪前回所決定之諸項決議、中國極重聯盟即時執行有効之措置、

美國所持態度 不加任何評論
仍與國聯密接協調

【華盛頓十五日發電】美國政府、接到日本承認滿洲國之報、覺對該問題非常有興味、並以深甚之注意觀其成行、現美國對於正式承認、雖非故意隱而不發表、而對於日本之承認滿洲國、亦未覺應有正式發表議論之理由、故美國對該問題、避免批評而不加以議論、即、亦不採取任何之手段、又美國斯蒂姆森國務長官在未接到調查團委員長李東卿之赴華調查報告書以前、對於極東之問題、國政府、關於滿洲問題、仍欲繼續與國際聯盟密接協助而進行之、亦有諒解云、

中國各處取締抗日運動
民衆舉行示威日使要求取締 平張令軍警總動員以資警戒

【北平十四日發電】因滿洲國承認議定書簽字日切、迫當地人心益趨惡化、抗日學生民衆諸團体、於承認滿洲國之同時擬舉行一大示威運動、張學良因時局關係極怕民衆運動、故已令衞戍司令部公安局總動員以資警戒、

滬漢嚴禁示威動運

【上海十四日發電】因日本承認滿洲國期已切迫、故中國當局為防萬一、自今夜起、已發令嚴禁於十八日之所謂九一八記念日當日各界民衆舉行遊街並其他示威運動、日公使館當局極力保護居留民、中山一等書記官本日對於市政府公安局發出嚴重警告要求取締、該民衆運動、徹宵從事警戒、已布告明日嚴禁無論大小示威運動、

【漢口十四日發電】夏斗寅、小凡有之示威運動及集會、日艦陸戰隊總領事館警察亦憂慮萬一、勸告居留民當日婦女小兒不許外出、

軍縮會議長韓德森 支持德國均等要求
蓋恐德退出軍會計畫消滅

【倫敦十五日電】一般軍縮會議議長韓德森氏、定於十六日由當地赴日內瓦歸任、氏於本日國民平和評議會、就軍縮問題演說時、特支持德國軍備均等要求、茲畧記如左、余與凡爾賽條約簽字國及其他列國相會、擬使復活德國陸軍平等權之意思、提倡可公然表明之、據觀該氏所以有如此態度者、恐德國退出、則軍縮會議全計劃、行將消滅、故支持德國、向反對主張下强硬國際的共同戰線云、

軍縮會議 德通告不參加

【伯林十五日發電】德國政府、對於韓德森氏、以於十五日正式通告、不參加軍縮會議、若不容德國此項要求則會則將絕緣該意旨已於當地公布告、

平市府嚴禁屋外運動
違者重懲不貸

【北平十三日發電】對九月十八日學生等之不穩計劃、市政府特頒布告當日嚴禁屋外運動、違反者處以嚴罰現已發出布告、

日雖獲駐兵權 暫時先不遣派
關東軍司令部決移新京 横行匪賊亦決澈底討伐

【東京十六日發電】在滿洲國承認議定書中、關於日軍之駐滿洲國內權、已經協定、但若立則派遣來滿、對於派遣軍之配備、例如營舍等、一時尙多不便、有此關係、故擬暫不變更、惟有關東軍司令部、擬於十一月頃移往新京、至於滿洲國之國防及治安、已經日本荒木陸相在過去之臨時議會言明、即今後爲確保滿洲國之國防及治安、日軍之警備區域、較事變以前、增加數倍、如鐵道沿線之守備及他相當之警備隊均、期先實爲目的、因是感覺兵力過少、對此目下正在考究中、並當此高粱繁茂之期、匪盜横行、脅威治安對此亦擬施以徹底的討伐此說頗有力云、

各國之態度 殆皆趨向靜觀

【東京十六日發電】對日本正式承認滿洲國。列國之反響雖極爲關心、但各國政府皆取靜觀成行態度、而其發表意見、似將在李東卿報告書發表後、據羅馬電意大利之一般的空氣、由日本經濟的勢力觀之、其承認乃爲必然的、其雖有同情的輿論但對滿洲問題之處置、全係手聯盟之將來、故此成行頗爲重視、而據伯林電云日本之承認爲既定之事實、甚爲平靜、巴黎電云其觀測政府之行動、皆以爲必與聯盟、英美出同一行動、一般之意見、即新聞亦皆謹愼登載云、

日政府對議定書 所下明决解釋

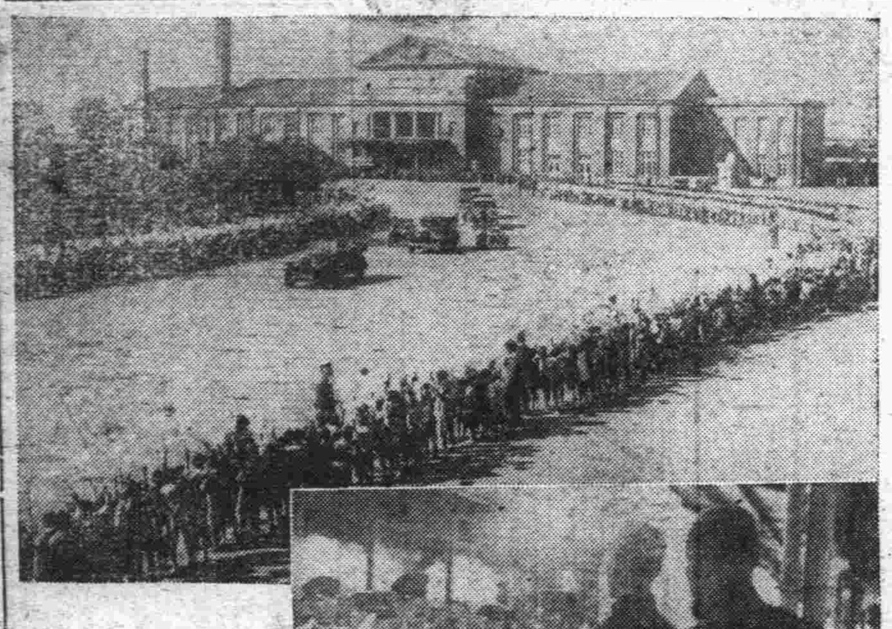
【東京十六日發電】依日滿議定書之簽字、日本及滿洲國間之正式外交關係已開始矣、對此日本府、則有如左之解釋、該議定書爲尊重滿洲國之獨有主權、及保全領土、並確保日本既得權爲第一義者、非如在列國之一部所懸念之滿洲國外交及財政設有日本政府之監督權、與保護條約、或保護協定者、在該議定書所直載之公正且精神者、乃爲日本政府之對滿洲國政策之根幹、日本政府以此精神爲立脚點、關於今後與滿洲國間所生之交涉要件、排除形式主義、擬依友邦之情誼以處理一切、而日本政府、與滿洲國間又設定攻守關係 不僅爲滿鐵附屬地內、即在滿洲國領土之各地亦使日本軍隊駐屯、而該原則乃係至滿洲國以獨力能防衛其國家前、爲期間之措置者、

十五日夜匪襲撫順炭礦
經日軍痛擊始退去

【奉天十六日發電】撫順炭礦十六日午前一時五分、被匪賊襲擊、深夜之炭都、一變而爲凄慘之戰巷、炭礦事務所社宅被燒、死傷者計七名、並奉撫電信電話線亦均被切斷、約二百賊盤踞於撫順東方乘滿洲國承認之日（十五日）夕刻、即欲進攻撫順東方三邦里之地、撫順官憲預聞此種情報於是夜八時、即召集守備隊、警署、炭礦防備憲兵隊、令全員在附屬地市街各炭礦發電所等處嚴重戒嚴、而賊團果於十六日午前一時五分、吹號蜂擁而來、撫順南方郊外楊柏堡及老虎台之裡山守備隊已發砲應戰、目下此地附近起火、但即時熄滅、嗣經日軍猛射結果、至午前四時頃、匪勢漸衰、遺棄屍体五十餘具（被捕者三名）乃開始後退、又被日警備隊挾擊、匪見勢不佳、擬向老虎臺東方萬達屋敗走、但此地亦警備嚴重、終難越過、無法該百數十名之匪賊、於同時二十五分當黎明之時、又轉攻日本滿鐵社宅町永安臺、作最後之突擊、撫順警察署前田署長急招集在署內待機中之全員分二路進攻、現正向永安臺守備云、

對內田外相等 謝外長致謝電
滿洲國之得有今日者 悉由諸公之果斷所致

【新京十五日聯合發電】滿洲國政府以謝外交總長之名義、於十五日午前十一時、向日內田外相、荒木陸相、本庄軍事參議官等、發一感謝電、其電文如左、
日滿議定書於本日午前九時十分經貴國武藤全權與敝國鄭總理。已往簽字完了滿洲國於茲初成此後得爲國家團体之一員、對東洋和平亦有貢獻殊深欣快、夫滿洲國之所以能有今日者、實賴閣下之高誼與果斷所致耳、茲與三千萬民衆、共表謝意、



武藤全權抵京情形（由上而下）一、由大和旅館出發往訪溥執政、二、在東站與出迎之鄭總理行禮、三、往訪溥執政後在執政府門首紀念攝影、四、出迎之滿洲國各要人、

（寫眞）簽字後由謝外長向中外發表時光景

報告書之會議
日代表部希望提起

【日內瓦十五日發電】聯盟日本事勢局長沃田公使、十五日對事務總長杜拉孟德氏以書面關於報告書審議事、陳述如左日本代表部之希望、請求代爲傳達於理事會議長、
一、對李東卿報告書之審議、及該書到着後、經過六週間後開始、
一、日本政府於其期間中、對報告書作以意見書得由本國特派代表赴日內瓦、

李東卿之報告書 月末可達壽府
十月中在壽府東京上海發表

【日內瓦十四日發電】李東卿之報告書、於九月末可到日內瓦、十月中旬前後於日內瓦、東京、及上海等三處、同時發表云

美人在陝失踪案
省府派員調查無着

【西安通訊】外人湯伏爾等在陝失踪案、引起中外人士之注意、記者因此案情奇離、特由各方探詢、畧情已於前函報告、茲再將陝西省政府月來偵查此案情形、探述如下、
陝西省政府自此案發生後、即嚴令西路各縣及駐軍切實探訪肇事地點、並派專員周鑑堂馳、赴長安及省西沿路各縣明密調查、嗣接西基督教會來函、以湯伏爾牧師等失蹤一節、據傳言所得、似在長安境內、且恐有遇害情事等語、不久北平美公使館亦派隨員中尉蘇樂抵陝查訪、當於八月十一日由省府派長安縣長申伯純、西安綏靖公署派辦公廳主任陳子堅、會同渭北水利總工程師塔德、及挪威國教諸慕、美國福伽學協同會教士義恩等、按所傳之消息、前往長安境內潘家村外、就井探驗、掘地歷五小時之久、祇掘得破舊軍用水壺一個、別無他物、井內外亦無可疑痕跡、省府復以湯等失蹤事既有在該處發生之說、則該處附近各村、必有知其底蘊者、乃嚴令長安縣長傳集附近各村長張致茂等八人、分別審訊數次、均甘願具絕保証該處未有外人被害情事、此際省府並接所委專員周鑒堂報告、亦稱西路各縣經明密調查、結果並無外人失踪實跡、省府當局得到上述結果、異常焦急、因再嚴令各縣長及駐軍、積極偵查、務求早日水落石出、並函各外國使館、嗣後對各該國人來陝遊歷者、務須事前通知、入陝境後、並須將所持護照、交各地方政府查驗、以便飭屬負責保護云

麻城大演空中戰 赤機終爲擊落
該機操縱者爲某國人

【漢口十三日發電】最近共產軍之飛行機、神出鬼沒、大行活躍、十一日在麻城附近 共產軍、對八十八師投擲炸彈、因於同日早乃由當地派遣戰鬥機四架、前往抵禦、因而大演空中戰、赤軍飛行機終被擊落、而該機之操縱者乃爲某國人云

對日滿議定書公表
法國並無若何衝動

【巴黎十五日發電】日滿條約之公表、巴黎未受若何之衝動、僅且報加以穩和的批評、一法對德國要求軍備均等、不參加軍縮會議等、法國得美國支持、爲維持其立場、耶律與內閣今後對中日紛爭態度、將傾向美國、亦未可知、而當地以爲李東卿報告書公表、當在十月初云、

日滿友好關係 愈趨好轉
滿鐵總裁談話

新滿洲國、今已經自本帝國正式承認、余深爲祝福、向來滿洲國、即有滿洲國獨自的文化民族的心理、亦與中國不同、今滿洲獨立、係屬當然、此次承認以後、日滿兩國之友好關係、定能日益深切、東洋和平、亦得確立、即以滿鐵而言、果兩國之基礎關係樹立完成、對於業務上自必十分得手、無論由任何方面而言、正式承認滿洲國、實可欣喜者矣、

北滿水災救援會 捐欵全部滙滿
係由外務省滙交武藤全權 轉交滿洲國水災救濟委會

【東京十四日發電】以德川公爵爲委員長之北滿水害救援中央委員會、至十四日爲止之各方面捐欵、全部經外務省滙交武藤全權、托由武藤全權、交付滿洲國水災救濟委員矣、

滬毆陸戰隊員案 有益紛糾之勢
工部局非僅不理日方要求 且擬向日領事館提出抗日

【上海十三日發電】工部局警官、毆打日本陸戰隊員事件、雖經陸戰隊本部向工部局再三要求處分暴行警官及當局道歉、但工部局不但置諸不理、且經十四日市參事會議決、反擬向日本總領事館、提出抗議、如是欲期該事件之圓滿解決、已屬絕望、且更有不免紛糾之勢云、

日滿兩軍已聯合 開始痛剿匪賊

【奉天十三日發電】在日本承認滿洲國 迫近之同時、而由張學良所嗾 使之匪 賊及義勇軍盛行跳梁、襲擊列車等 故日滿 兩軍已共同開始討伐矣、

于學忠力維治安
嚴禁九一八遊行集會 故津埠人心始形安定

【天津十四日發電】滿洲國承認與九一八紀念日、爲期已近、因而排日運動益行激化、新河北省主席于學忠氏、以治安維持與民力涵養爲第一、決定對藉愛國名之灰色團体、行以彈壓、於十八日僅許可市黨部所主催各機關各團体代表參加記念式、其他之示威遊行與集會等、一切嚴禁、故市民之動搖始去、人心漸起安定

讀者快覽

—日曆—
○九月十七日星期六（舊曆八月十七日）

—氣候—
○西北風陰後晴
○各地溫度（十六日上午十一時）
大連 一九度〇
旅順 二三度八
營口 二五度三
奉天 二四度二
長春 三四度四

—無線電—
自午前十一時行情（特產、錢鈔、股票、各地行情）
自午後〇時十分行情（特產、錢鈔、各地行情、公設市場、價目）新聞
自午後三時三十分行情（特產、錢鈔、股票、各地行情）
新聞
自午後七時
一、新聞
二、三、四、五、六、七、八、九、一〇、十一、十二
一三、介紹職業
一四、新聞
一五、氣象通報

欲重衛生而謀康健之諸君
請用効力絕大之活鹽水

◎活鹽水之七大特色
一、浸透力强、塗於皮膚上、可以透入体內、
二、使血清淨與色好
三、助消化扶胃腸之活動、
四、豫防筋肉、血管、骨等之疲勞衰弱、硬化、骨化等症、
五、殺菌力與防腐力最强、
六、調味料、爲飲食物之味美！常用之則榮養自然增加、
七、不含有害物、不起副作用、無與他種藥並用、關係、對於萬種病症有極偉大効果、

中國料理用活鹽水 風味營養消化均爲世界第一
中國料理、於營養消化方面、占世界上料理之優秀地位、爲一般人所公認、然而若依專門的眼光觀之、各種料配合最均使用油類理之同時、與營養價值之材料、妙於不無與研究之餘地、則各種材料辛香等、面而油各所有特有之香味、中多將各材料之配合亦均加、以、並點世界、種不材料之中原味、含有鹽化石料上、真最殺大缺、其原水第一能料十分發而於香味料之灰、更方減欲、達保其除去、味乃、之理必理之更其、眞價值將、亦味、一若保鹽等鹽分價所淨、然製造、目的、博之、用、更須化、其、缺點、能有足養料、物、之眞值、乃、若者、擇類、活鹽水、眞得好評、石灰、補、營養活良、鹽油、等類、加值精盡、揮也、並使之鹽味、之浸品、以可、最、其、灰、理能、料將、材料、更有加鹽、味之力量、能使水、化之浸透、將合、其他、的國、故材料、欲增、加中、國大料理、之價值、並、助消化、而可保持其、最大中、理味料、中國料理、甚、料理之、必須、利用、於、活香
活鹽水不特爲衛生的家庭必須、亦可爲不可缺之資料也
萬病均之妙藥、保健之料理
中國料理之 龍蝦球 包蛋球 爐焙鷄 紅燒熝魚 蘇貌老 焙黄茶 塔魚餅 炸銀魚 炒裡脊絲 等
清蒸海鯵 蘇
能提高眞價
胃腸病 衰弱者 痔病
婦人病 病後 硬化症 創傷
活鹽水 理眼病 動脈 等 有藥
以上之鼻顯效

至急 募特約店
向滿洲國側、大連市、營口、奉天、撫順、四平街、長春、哈爾賓、開原、遼陽安東、等重要商埠均一個特約店、希望者請向營業部接洽、
◇日商方面特約販賣店有一百多家代爲出售
◇賣價 小瓶 金四十錢 中瓶 大瓶

總批發處 日滿食料研究所營業部
大連市大黑町九〇 電話七六二二

資本金壹千萬圓
帝國火災保險 上海
如承賜顧請用電話或信片於左近支店或出張所可也
滿洲總代理店 山縣通 二二
國際◎運輸 保險部 電話代表三一五一番

株式會社 大連機械製作所
製品 一鐵道車輛鐵道線路附屬品及信號裝置 一鐵橋鐵桁鐵骨家屋豆油容器暖爐類
要目 一汽罐汽機烟突各種機械類設計製造据付 一鑄鐵鑄鋼鑄鐵並眞鍮鑄物酸水素瓦斯
本店 大連市沙河口台山町 電話 代表共通番號九一五一 夜間及長距離九一五三番
支店並分工廠 奉天西塔大街三丁目 電話 二〇三

第四十五期

點滴

岩

驟然聽着一個朋友的死耗、心中好像忽地失了一件心愛的寶貝那樣的難過、但是聽見一個陌生人的死、即使他死得勿論怎樣可慘、就好像漠不相關似的、從此就可以見出人類的心都是自私的、你看連日來報紙上大字揭載着生民受胡匪的蹂躪、種々慘不忍聞的苦況、一幕一幕的映在我們的眼簾、但是人們看過怎樣?最好的來個一歎留之、過後還不把他拋在九霄以外、所以我常主張說人類的同情、博愛、等々冠冕堂皇的話、全是騙人的勾當、試問那一位不把自己的身子保得重重、誰還去管別人呢!

愚血（二）

曲狂夫

宇宙的輪軸、不住在飛轉馱蝕着人生、往那老衰的路上奔跑、剎時的寒夜、又被牠迤送在白日來了!遠近的鷄聲在唱喊着人的睡夢、縷縷繚繞的炊烟、在瀰漫着野店山莊、一輪嬌嫩的朝暾、隱慝在東山的背後、放出來幅射的光彩、風兒是一點也沒有、老樹是一動亦不動的在那兀立着:但是、總免不了有一種寒煞的涼意、這時兩眼哭腫得像水蜜桃似的淩志、早就轆轉醒在涼炕以上、心內是不住的反覆思忖着他的前途計劃:

「輟學?出力是萬不能辦到的、骨格的弱瘦!佳商家?咳!舊式商店的壓迫!自家的學力低淺!………昇學父親昨夜的話、然而我已竟及格了師範豈能平白的成了一個運的制服者?投親?啊!投親……」

霧時間知覺、刺醒了他的鬱悶的腦府、突然心裡像風平波靜的海似滄的暢達舒適、目前亦現呈出來無數的生機花火、啊!迷航中的燈塔、殘喘時的藥針!他要舞踏了!吶喊了:…但是、總有些不敢得着充足的把握恐怖!弟々是枕着父親的胳膊、蓋着露花的破被、仍然在沉沉的酣睡、他恐驚醒了弟々睡眠、未及得了父親的同意、就事不宜遲的往他那姨父王賡熙的家裡奔去!

環翠樓前

——三——

黃旭

和K的戀愛已經達到沸騰點了、是向她求婚的時候了!是的:她不能再拒絕我吧、我是比較黃有錢的、我底地位也比較他底高、祇這兩點她、就決定滿意的!F縣地方法院里C的書記、這樣對於婚事打定了主意之後、便找到K來你……。

「底架子好不小、我派老劉去請你來共四次、才見你來!」C微笑着向她說、以怨愛的口吻。「昔日劉關張是三顧茅蘆方得見諸葛亮、今天我四次去請才可會見了我的K姑娘!你底身份比較諸葛亮底還大呢、你不來、我很思念………」

「莫多嘴!我頂嫌厭會甜言蜜語不以眞心待人的人!」撤嬌的。

「我是以赤心愛你!」他握了她底手。

「近來我有些不舒服、不愛出門、你要我來、有什麼事?」

「你底生活費還充足麼?」

「現在還可對付、待幾天怕就光了」。

「這些你拿去吧!」他從荷包中拿出來一張二百元的支票給她。

「感謝你……」她接受了他的贈與。

空氣沈寂了片刻。

「K——允許我、不要也拒絕我!!」

「什麼事々」她媚笑着。

「我可以和你結婚了」。

「可以、如果你願意。」

「那末我們那天實行?」他眞欣慰。

「由你的便、不過、結婚那天、你將坐着什麼東西來娶我?」

「我們要行新式結婚的、自然是要坐汽車、假××飯莊爲禮堂。」

「這使我不贊成、我們可行舊式結婚、你要体貼我還個!」

「坐彩轎麼?那我頂反對!」

「可有你的理由?」

「十六個人抬着我們倆個、是太不講人道了!這太俗、不行!」

「你還帶上賢德人的假面具呢!祇要爲了我們快樂、講與不講人道和俗與不俗對我們有什麼關係!要打翻你的主意、我們定要舊式結婚!」

「絕對不要坐花轎!定要新式的、坐汽車!不然!是何等地引惹我的朋友們笑我:新人物辦舊勾當!」

「那我不嫁你了、如果我們不坐轎子結婚!我當了一個一世的女人、現在止從未坐過轎子、臨婚嫁時時還不得坐轎、再待何日可坐?非此不可!」

「想不到你底頭腦竟如此玩固、我們新人物結婚、還有坐轎子的請不要這樣固執、新式結婚吧!愛!」

「放屁!」K怒忽忽地走去了。

(未完)

雜感

浩然

圓滿的明月喲!你肯割些潔白的餘光來彌補我心的創傷嗎?

◇　◇　◇

好寶貴的鏡呀!

裡面坐一個相憐的同伴。

△　△　△

我緩步在月光裡、

伊使我戀着、再戀着

玉潔的月喲!

你能照透萬像、

爲何不將伊底影照來

以慰我懷呢?

×　×　×

我時々注意着伊、

伊婉淑的狀態、

伊嬌嫩的言笑、

伊清妙的步聲、

都給我玩味純熟了!

×　×　×

卄一、九、六、投於大商

夜思

寒冬

幽靜的深夜、

四壁無聲、

坐在暗淡孤燈之下、

伴着自已的灰影!

×　×

一震涼風、

夾着暴雨、

從那窗隙吹進榻邊、

使我戰慄恐慌!

×　×

風颼々雨沙々!

凋落之葉呵、

我願你在這深夜裡靜々的漂去!

不願次朝見那悽慘的遺痕!

×　×

錚板流滴、

奏出神秘的律調、

一聲々的催着秋色去了!

感傷至極懷起已離的家鄉!

×　×

身弱的老母、

依然飯不顧食給人作縫?

天眞的小妹、

依然活潑玩耍?

咳!還煩悶的長夜喲!

風吹!雨打!添了無限的寂寞!

一九三二、八、二、感作、

一畫筆

檐端

一枝柔軟的畫筆擱在胸前、

可惜、我非畫家——不能將這

宇宙將還家庭畫個清妙!

△　△　△

啊!………

這飄渺的人生喲!

狡滑的人心喲就使我藏着愛克斯鏡、恐怕看不透?

△　△　△

倘然——我能將這枝毛筆、

畫個天花亂墜時、

人々面上、也許能有點笑容?

可惜、我非畫家………

一九三二、八、二〇、

鐵鎖

曙旭

三

昏沉的夢醒後、

淚水滴濕倚枕、

夢中的憧憬的幻影、

如淸烟般無痕!

夢痕含在淚痕裡!

一切的人們全喜戲!

迷惘中步至憧憬的園地、

路旁的秋柳並無一痕淒凉。

他們全在欣喜裡、

並不知有惡社會在此區、

因爲他們曾互相同憐相倚、

更無所謂束縛零畸!

我見了生起無限的愛慕、

相同他們爲伍、

但偶然想起自己的命運、

那配向上谷行前進、

我不敢往前踟躕、

生起爲限慘苦、

自己獨自在嗚咽、

能否起了他們的哀憐!

偶然被一聲夜鴞、驚醒、

眼角下還有淚滴、

室內冷冷地無一些生息、

時間正在午夜裡!

屋中沉默又靜寂、

那有憧憬的園地?

那有快樂的喜劇、

那不過是在夢幻裡!

而如今生命已經是凋零這樣!

還從夢中得了一個幻像、

如此更使我悽傷、

四

更使我精神麻木心淒涼、

夜正在施展他的酷威、

無邊黑暗無數魔鬼、

支持着黑暗之神、

使着人間黑而且黑!

只有唧唧寒虫悲鳴!

好似在慰我被棄的人的哼哼!

無端洒了淚水啊同情!

只有你是純潔的哀憐虫、

幻夢中的桃色命運、

隨着流水落花逝盡、

殘滅下餘燼的青春、

隨着希望中的幸福傷盡、

我整個的生命已墜入深淵、

不可援救不能登攀、

只沉在苦孽浩淵、

永沒有登岸的一天、

永沒有登岸的一天、

只有慘淡只有悵然、

苦悶充滿了心田、

心田充滿暴鳴——嗚咽!

但是嗚咽也是徒然、

更何有補於生命之源泉、

也不過使之枯乾、

使生命變成枯萎失了新鮮!

雖然淚水是我的同情、

但我還在靜悄的午夜里、

在神秘的寂寞裡、

狂歌喔!痛!

得來的是人們的罵聲!

冷嘲熱諷說瘋癲!

但我仍要任意狂行!

雖然我仍背着沉痛!

扭子仍然不輕!

嘲罵日日加重!

不管他還作我的瘋漢事情。

盡情洒淚!

盡情吐出內心之悲鳴!

喊出這家庭黑暗!

敎他放一線光明!

但如今呵我已沉……

沉在淵底下!

陷在泥里!

不能起立。

過着最後的深淵生涯、

聽枝頭好鳥鳴咽、

聽流水哭的聲音——淙々濺々——

送着我入憧憬的樂園!

一九三二、五月底完稿

露的歡唱

振經

晚間、淸露下降、

落在大地的一切植物上、

團集成粒珠、

在淸晨現出滿足的光亮、

感謝我的朋友—植物—!

救我的生命、

未落在吞噬的地面、

哈哈!今後的幸福無邊、

太陽放出熱光、

牠們都升到天堂。

前途是黑暗

海裡人

我是一個迷路的羊、

在道上悲叫着:

那是正當的途徑?

誰能免去我的徬徨、

十八年的光陰、

箭打般者跑過去了!

我天眞的心、

已經藏在愁場、

望一望前途那一線的曙光、

咳死去的心火、會復燃麼?

每天除了無聊的放步、

就是悶々倒在床上、

咳!人生是這樣的單調、

趣味是這樣的消沉!

我不是看不開人生觀、

所以才在這裡悲傷、

實在啊!

前途黑暗、是十分的危險、找不到安慰才悲傷!

亡人遺跡

玉雪

我三哥的志向、和你差不多、只要他得着求學、他無論遇到什麼不幸、便一點不關心地求他自已的學、爲着他求學的事、我母親不知流了多少熱淚、因爲願意叫他做事、與我有勢的長兄脫離經濟關係、但是他無論如何是不能從命的、他說現在雖受些痛苦、將來必能較從安逸生活出來的偉大些、我想這一定是不錯的一個公理、我們時常從書里看見各國的、偉大人物差不多都是從痛苦生活裡出來的、我們不是時常看見一般的濶家的公子們、沒有一個偉大有能的、大都皆是腐敗流落不堪的、以他們的環境看來、本來應當偉大、因爲經濟充裕、求學得便、但是不能如此者、即因其環境生活太舒服之故也、所以痛苦是我們成功的一個帮助者、如此我們的一切、不可爲環境的不幸而恢心、當爲環境的不幸而努力。

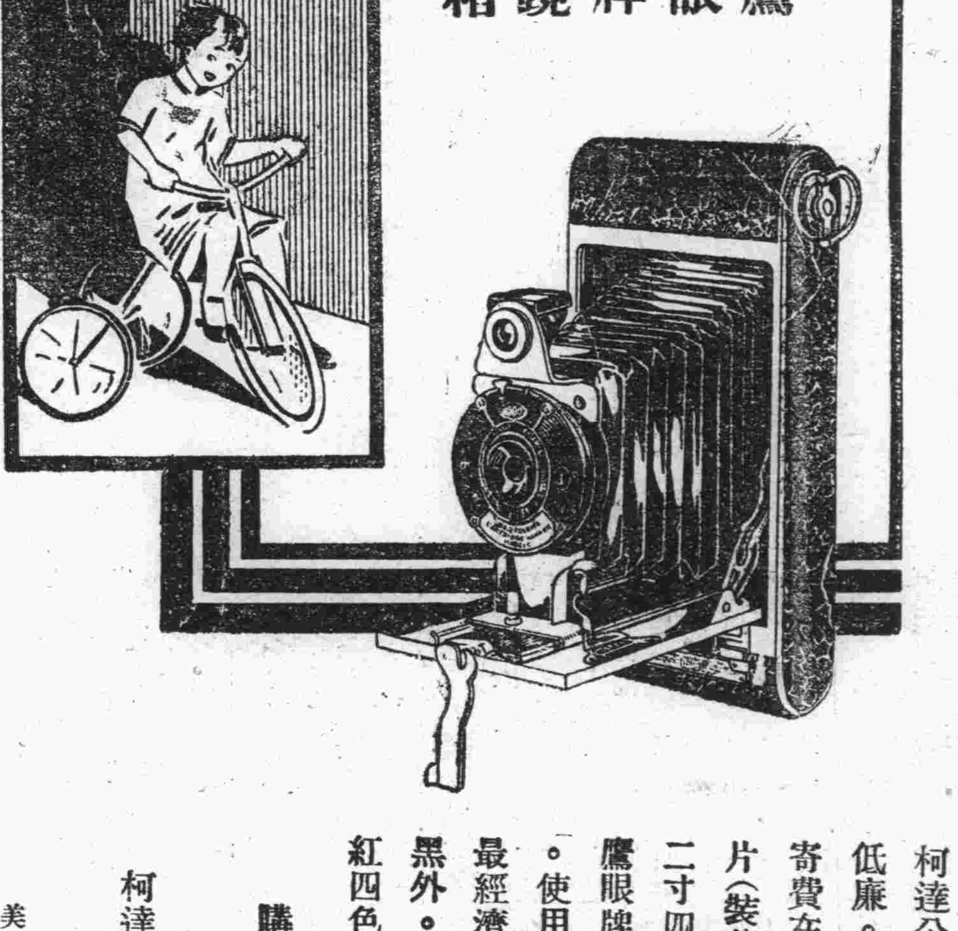
我家庭中的生活、在此也可和你談:談我母親本來是繼母所以長兄就不以爲母子的熱情而對待、我父親是個懦弱無能者、所以父子之間也沒有嚴密的敎訓、長兄所有錢財、完全在他把權的姨太太手裡、父母不但是沒有、連錢數也不知道、他雖然不負經濟責任、壓迫責任他可不少負。我們的一切是這不幸你聽見這個消息、一定同情、我長兄是最壓迫女性的一個、但是他對于他的太太們並不壓迫、並且他是輕義重色的爲人我想起這一切不幸眞想自殺、但是我又轉念一想、我們少年人不可有這懦弱的思想、所以我要鼓足勇氣與之爭鬥以圖將來自立自强。

你何日能到這裡來遊玩請示知我、因爲還些日子、「我不天天出去、恐怕有遇不着的不幸、願意談的話、還有很多、因天已晚了、所以就不得不停止了!祝你志向堅固。—

你的學友文眞　一九三〇、八九日夜十一時。—

丙種摺合式

鷹眼牌鏡箱



柯達公司之手提鏡箱。以此種爲最低廉。每具祗售大洋十八元(函購寄費在內)。裝用一百廿號柯達軟片(裝黃匣中)。拍出照片尺寸。闊二寸四分之一。長三寸四分之一。鷹眼牌鏡箱。構造靈巧。鏡頭精美。使用便易。攝影清晰。實爲今日最經濟之娛樂品。鏡箱顏色。除純黑外。又有硃紅~翠綠~寶藍~棗紅四色。鮮豔可愛。定價一律。

購時務希註明所需顏色

柯達雜誌　每年十二冊。定閱大洋八角(一角郵票十足通用)。寄費在內。各大照相館及書局皆有代售或代定。(二)

美商 柯達公司　上海　天津　香港

毋淅清之公子

小兒疰夏

時當夏令小兒每有飲食無味肌瘦面黃發生所謂疰夏的病狀這并非因小兒在立夏沒有稱過乃是因他的腸胃有了毛病嬰孩自己藥片即是調理小兒腸胃專藥如果令郎令嬡胃納不佳身子瘦弱但給他此片數劑定可轉弱爲强不愁疰夏

例　四川雙碑場鹽務公坦毋君漸清云「三兒阿遊於乙丑夏季常患疾病肌瘦面黃飲食無味後服嬰孩自己藥片精神頓旺体亦肥碩今六歲矣頗能耐寒耐暑食量幾等成人回憶以前眞霄壤也」

嬰孩自己藥片係小兒腸胃專藥各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶七角六瓶三元五角郵費不取

二星期後

體重增

第威德補腎丸

爲生命基礎之健康保障

能使瘦弱者轉爲強壯如每日服之二星期後即能見其神效治風濕背痛腰酸等病症見效尤顯

各地新聞

召開制收會議

鳳城 康縣長以現在四鄉胡匪時常蠢動。搶掠農戶。以致農民均避難鳳埠。茲查四鄉將屆秋收之期。亟宜設法保護農民返村割收。因是縣署召集地方士紳。及各村長副等。齊集署內。以便開會討議云。

滿洲童子團奉天支部 定期舉行成立禮 內部組織職員團則均經擬定

奉天 滿洲國童子團。奉天支部。經教育廳。令省市立各校中。選定團員。一百九十二名。擬定本月十七日。舉行成立式。內部組織。職員及團則。均經擬定。除童子團々則另詳外。茲將結團成立式。順序列左。

結團式
一、期日九月十七日午前十時半
一、場所定孔子廟
一、參加者
一、團長以下各職員指導員團員全部攝影
一、講演會
一、時間十時半至十二時
二、場所警務廳講堂
三、講師及講題
童子團精神（日本少年團聯盟理事長）
童子團使命（日本少年團理事）
四、聽講者各校童子團指導員教育科長督學新聞記者
二、省市立各學校々長及教育會長
三、省長各廳長市長及教育關係者
四、公安局長瀋陽縣長商會長博物館長圖書館長通志館長
五、河合。笠原。兩訓導員
六、教育廳內各科長視學
七、日本少年團聯盟理事長二荒
八、日滿各新聞記者
一、會序
一、團員一同入場
二、來賓一同入場
三、開會詞（社會教育科依科長）
四、升國旗
五、推戴團長
六、宣誓
七、團長訓詞
八、來賓祝詞
九、團歌合歐
十、降國旗
十一、閉會辭
十二、退場

慶祝九一八紀念 時間上午十一時地點忠魂碑 省廳自科長以上悉齊集慶祝

奉天 省城各機關爲慶祝九一八紀念計會由省公署規定慶祝辦法列下。
一、慶祝時間爲十八日上午十一時起至正午止
二、本省各廳自科長以上於慶祝日齊集省署舉行祝賀
三、慶祝會序另定之
四、式畢參與人員齊赴忠魂碑參拜上香
五、當日懸旗結彩並於門前扎松枝牌坊
六、由省署備置入場記按各廳參與人數先期發給以便屆時佩帶入場
七、參與慶祝人員每人納會費大洋一元備置茶點
八、各廳應於十四日將參與人員銜名列表送交總務廳總務科庶務股
九、本辦法由省署先期通知各廳

中秋節關省城之戒嚴 嚴密檢查行人預防宵小混入 衛隊游行示威將編制交通旅

奉天 瀋陽市警察廳長齊恩銘氏。現以中秋佳節之期。一般市民每於是時。停職工作娛樂休息。商工各界放假。恐不良份子乘此機會。混入城圈擾亂地方治安。是特於月之十四日。通令八門八關各派出所長警。對於往來之行人、嚴加搜查。倘面目可疑之時。立帶署嚴究追問。並令大小西邊警所。實行檢查行人云。 東

奉天省警備司令部衛隊營、於月之（十四日）上午八時許。全營出發。士兵等均着全副武裝。赴各關游行示威。前有鼓號引導。後有隨行之迫擊砲兩架。小鋼砲兩尊。該隊步武整齊。精神勃々。頗現一種英勇氣象也云。 固

滿洲國當局。以保護國有之各鐵路。雖未有專賣部隊。但亦由各地駐軍抑護。而事權不一。是以鑒及於此。擬除沿線由各駐軍仍照常保護外。決編一交通旅。以速爲單位。分配東北各鐵路。專任保護國有鐵路。令交通部着手計劃。一俟計畫畢。即實行籌編施行云。 東

禁止學生集會結社 鄉間學校經費有著

奉天 教育廳廳長韋煥章氏。現查各縣學生。每因其他事件。組織各種團体。從事軌外行動。不惟有損精神。且多荒廢學業。每易引起不良份子乘機活動。殊屬有失教育本旨。於學生二字有碍。是特於月之十四日。通令所屬各縣教育局長轉令各各學校。嚴禁學生集會結社云。 詳

頃據教育界方面消息。瀋陽縣四鄉各學校之積欠補助經費。計有數期之久。殊屬有碍學務前途之發展。現經該縣教育局長王精一。積極奔走運籌。已經得有端倪。對於今後鄉間學校教育補助經費。絕對不能再行積欠。八月份各校之經費。已於日昨（十四日）完全發放竣事。該縣教育局王局長對於各校經費籌劃奔走之苦心、可見一般矣云。 固

調查各縣面積

奉天 省公署。頃接到中央國務院 訓令 內開。略謂各縣之等級。既屬不同。其面積之大小。自然亦異。茲爲考核全國各省各縣面積起見。仰即查明瞭。列表具報。以憑考核等因。聞省署令後。遂即通飭所屬各縣々長。一体遵照。限期塡報到署。以憑彙轉中央云。 固

省城外僑概數

奉天 市內人口數目。前經警廳調查。已誌報端。茲聞。復經調查。市內及商埠地內之外國僑民數目。爲日本八百八十四人。俄國三十二人。德國一百二十四人。美國六十九人。英國八十九人。波蘭十人法國四十一人。其他各國二十六人云。 宗

虎疫患者日來已無發現

奉天 省城臨時防疫委員會。經市政公署。每日派檢查員。及宣講員分赴市內各處檢查。及宣講等之經過。每日由市署防疫委員會。按期發表。茲將近幾日該會防疫經過情形。抄錄如下。

○檢疫報告
九月十二十三日
右兩日據檢疫醫家及各邊門檢疫員報告城關各處並無新疫病患者發生

○患者統計概畧
右項本署檢知之患者截至現在止共計男女七十三名業經刊誌本報茲將以往患者之發生月份及地點統計之如下

患者發生月份統計
七月份 二十四名
八月份 四十九名

患者發生地點統計
三分局十七名 二分局十六名
五分局十名 七分局九名
四分局七名 六分局六名
八分局六名 一分局一名
九分局一名

○宣講員工作報告
九月九日
宣講員 李毅芳
宣講場所 南市場市民慰大會 戲場 會友小戲場 王茶館
宣講員 趙治平
宣講場所 萬花軒 輔興茶社 仁合軒
宣講員 周榮百
宣講場所 會英茶社 同利軒 奈和 明星電影院
宣講員 陸炳寅
宣講場所 仁合茶社 會友茶社

○檢查員工作報告
九月九日
檢查員 張國樑
檢查地點 南菜行各菜商
檢查員對於上以各菜商擬售之菜蔬所有腐爛或未成熟均經分別加以取締以重衛生

警察協助進行檢查及宣講工作
右案在各宣講員檢查員關於工作伊始即由本署函請瀋陽警察廳飭屬協助以利公務在案茲准該廳函復已轉飭所屬隨時予以協助以免除工作之障碍云

報面日語學校

（54）

タイレンマデサントウイクラデスカ、
到大連三等車票多少錢、
這句里的イクラ是代表車票多少錢、所以在此處就不必說火車票了、
三等是三等車、
シュツサツグチハドコデスカ、
賣票處在那兒、
シュツサツグチ是出扎口、就是賣票處、日本語什麼々々口、就是中國的處、單一個口叫クチ、就是嘴、但是如果什麼口如出扎口的口、就變成グチ、ク成了濁音、如出口（デグチ）就是向外出的地方、入口（イリグチ）進去的地方、這些口都是グチ、
ホウテンマデノキップヲイチマイクダサイ、
買一張到奉天的車票、
キップ是火車票、這一句比較是完善、如果簡單的說、ホウテンイチマイ（奉天一張）也可以、不過若完善的說上邊這一句最妥善、
コノホカニキュウコウケンヲオカヒナサイ、
另外再買一張急行列車票罷、
キュウコウケン是急行劵、若是這一句做上邊的話也可以如此說：
コノホカニキュウコウケンヲイチマイクダサイ、
另外再買一張急行劵、
急行劵是於普通車票外另買的、就是要坐急行車、必須買二張車票、一張普通車票、一張急行車票、
コノジョウシャケンハミッカカンユウコウデス、
這個火車票三日內有效、
ミッカカン是三日間、就是三日中、ユウコウ是有效就是可以通用、

演戲募捐 日內即可發表

奉天 市政公署前聯合瀋陽警察廳。市商會。市工會及其他滿日各法團。各報社等。組設之市水災會。成立業已多日。其經過情形。已迭誌本報。茲悉該會。爲亟早募有成數。俾便能往災區。用資救濟起見。於月之十二十三兩日。連開會議。決訂於月之二十日。至二十九日。之九日間。在東北。中山。慶豐。各大戲院。開演義務戲。分送戲票。以冀得有鉅欵。匯解救濟。該會現在加緊籌備中。不日即可發表實行云。 宗

桂節見聞一束 停止辦公一日警察支發半薪 商號廚師一名竟被臭煤熏斃

奉天 時屆中秋佳節奉天省公署。按例舊則停止辦公一日。是以該署於月之十四日。通令省垣各機關知照十五日。按例休假一日。十六日照常辦公。教育廳奉到命令後。即於是日通令省立各中小學校。亦於十五日放假一日。十六日照常上課云。 東

瀋陽警察廳長齊恩銘。以警察發薪。按照省令須在二十五日。但屆中秋節關。應予通融提前發放。乃向省火署請准。提前發給半月薪俸。以資接濟以渡節關云。 宗

小西邊門裡大街路南。三順興雜貨舖。廚師林岐三。係山東萊縣人。現年四十二歲。於月之十三日晚間臨睡之時。未將火爐封閉。以致夜半煤氣四溢。至次日十四日早七時餘。尚未起床。夥伴等往呼。而廚役林某不答。乃報知執事人橇門而入。該廚師竟被煤氣熏死。後報知該管警所。電知地方法院檢查處。派員檢驗結果，確係被煤氣熏死。即令備棺掩埋云 東

玩忽人命被押

海城 城隍廟街通順堂律某。年愈花甲久以賣膏藥爲生。該膏亦時有效。故境內皆知律某膏藥。貼疙疸癤子效驗。昨有某人被槍所傷。律某竟爲包治。視無生命危險。言詞强硬。著手病痊。不料未幾。傷者竟斃。律亦大起恐慌。事被縣長聞悉。以其玩忽人命。律所難容。乃將其傳押懲處。以儆將來。

村長效秦庭哭 海寬藉洩前忿攻打十四屯 大焚蘇馬台村鄉民紛逃避

縣署槍決盜犯二名

海城 邑八區界南面十四屯。爲防匪計。聯合成立聯庄會。約共六百餘名。各人皆勇悍。槍亦齊備。故屢獲匪犯。竟因此爲匪懷恨。時圖報復之心。近來匪首海寬。有在八區保險之議。南十四屯自恃聯庄之勇。不隨列內。海寬雖率匪二百餘名。攻擊十四屯。藉洩前忿。昨該匪竟將蘇馬台攻破。入村大施焚掠。百餘家付之一炬。尚擬進攻管飯寺。會首等恐聯庄會防禦不週。同羅荼毒。村長某。奔馳來城。哀告各方。泣哭求救。解此重刦。聞十數屯之民。大都逃至鐵道附近村中。以避其鋒。

前由九區自衛團。捉獲盜犯何宗林。四區捉范福齡。報字黑虎。等二名。縣公署昨奉電命槍決。當即驗明正身。拉赴刑場。槍決示衆矣。

務期欵不虛靡。事歸實際。以資整頓。而裕國收。除分行外。合亟令抑該院長。即便轉令所屬遵照辦理。具報備查。勿稍違延。此令聞于院長奉此

函知祭祀關岳

營口 本縣公署。查本月（十四日）爲合祀關岳之期自應循例辦理。除令知該署教育局。敬謹籌備。以便屆期舉行外。合行檢同官員姓名表一份。茲於日昨函達各機關查照。并訂於是日。昧爽六句鐘。爲致祭時期。務請準時蒞臨參祭云。

日新承印復縣圖

瓦房店 日新書局。承上憲之囑託。印刷本縣地圖。業經請妥版權所有。赶爲印刷。每幅四方尺許。定價大洋八角。圖內測繪詳明。距離準確。顏色鮮然。應有盡有。一目了然。洵各界應用之至寶也。本月末。準能出版。需要者。請至該局承購可也。

高等法院新規定 登記費留解辦法 嗣後悉數繳解務使涓滴歸公 經費開支不敷准予增編預算

奉天 高法院長于宗海。頃奉司法部訓令畧謂。各省區法院縣署。附設之登記處，關於不動產登記。所需經費。向依登記條例。及各省單行登記規則。由征收登記費內留解。有提留百分之四十者。有提留百分之廿者。又各處登記主任。及書記官。留百分之三，或百分之五。並經辦人下鄉催收。提給百分之五。作爲鼓勵者。似此提留鉅欵。殊與國收有礙。亟應廢除。以杜弊端。所有此後經征登記費。應即悉數解部。涓滴歸公。各處辦登記經費，由該院署經費開支。如有不敷。可增編預算

後。現已轉飭各登記所。一体知照云。

体郵小商營業稅豁免

奉天市政公署。據煎餅舖同業呈稱。因該行生意蕭條。營業所餘。尚不足以維持生活現狀。懇請免除營業稅。以資体恤。該署閻市長。以該項商人。均係小本營業。情屬事實。所請應即照准以示体恤。日昨已飭該同業各商相照云。 固

全國工商會議開會之經過（七）

議案分已決未決緩議數種

以資救濟惟額數甚少無濟於事嗣又停止貸放無法周轉迨至去歲事變農戶遷移商業呆滯金融更爲枯竭商業益形凋敝以致逃亡荒閉者日有所聞若非迅速設法充分救濟現狀實難支持前途何堪設想擬請 實業部体念商艱轉達中央銀行奉字分行減輕利息撥給貸欵由商會按抵押手續貸與各商以昭鄭重而杜流弊倘蒙准予所議迅令實行以維市面而蘇商艱是否有當伏乞公決

錦西錦縣商會提議

（議決）此議案。合併金融救濟審查委員會內審查辦理。

核減工商業營業稅額並飭令各銀行對於放欵停止利息緩期付本以救濟災後工商業案

提案者哈爾濱市商會

哈埠工商業之繁榮在民國十七年爲極盛時期所有應行負担之營業稅額即於是年而分別提升而各業同時因互相競勝亦罔不活動借欵以擴展其營業之範圍不謂至十八年突發生中俄戰事而十九年度又值金銀差價市面遂急轉直下有江河日下之勢復加以去年事變交通不便貨物滯銷工商百業正如久病之身復遭蹉跌幸存者不過奄奄一息入本年始也兵馬倥傯市塵騷動繼也匪氛熾張群情皇惑既也疫癘流行到處防範工商業者應付環境之不遑人人莫不相顧愁嘆乃最近竟又江水暴漲汎濫成災全市精華一付之於東流至今而水勢猶未退減廬舍貨物仍浸於水中復業之期尚不知延至何日於此而所謂匪患者而所謂疫癘者猶復乘時猖獗嗟呼人民之憔悴未有甚於此時者也設當此之時而國家之徵稅也猶如故各銀行之催債也猶如故水益深而火益熱其情形誠有不堪設想者夫以今日之市面與十七年之市面相比較一榮一枯不啻九天之與九淵乃問其所負担之營業稅猶是十七年之舊額也問其所負之債務猶是由十七年推衍而來者也以如此慘敗不堪之市面而猶責令負昔日繁榮時之重担病夫孱弱之軀依然負千鈞之重而趨踣其幸也斷脰絕頸勢亦在所難免爲今之計欲使工商業者得保留一息之殘喘恢復從前之元氣首在將應納之營業稅額予以核減輕其担負明夫皮之不存毛將焉附之義或即悉予豁免庶幾自符古人保民而王之旨次在轉飭各銀行對於從前之貸欵一律於本年八月起停止利息所有本欵分三年或五年按期償還此爲銀行本身計亦殊不無利益何者緩以時日尚可從容籌置如催之過急則借欵者一時皆叵於停頓在銀行恐更束手而無策此二者如果能見諸實行不惟足以培養工商業者之生機亦庶幾恢復地方固有之元氣而國家前途亦即利賴於無窮此應請吝商財政部即時施行者也至各外國銀行亦應向各該國領事礎商令與我國銀行一同辦理此次水災各僑民熱誠救濟惟恐或後此亦救濟災後孑遺之一端想當能取得同意也所見是否敬請核議

（議決）此案由大會轉請實業部核辦

救濟火磨以裕民食案

奉吉黑三省天然特產大豆而外尤推小麥企業家憑借此天然之特產創立火磨製成面粉民食於焉是賴曩富歐戰期間哈埠一域之火磨即達二十餘座其成品之銷路南及中國直魯蘇豫各省北及蘇俄赤塔齊都各處業務之興盛可謂獨步一時歐戰息後各國工業復興之火磨業遂日即式微停業者前後踵接至於今而幸存者僅十一二座入本年來受時局之影響麵粉銷路滯塞此僅存之十一二座開工者僅七座而已然猶時作時輟一月中往往僅工作十餘日或且僅五六日如長此以往幾何不相率而盡即於停頓以民食所仰賴之火磨如或停頓地方上之恐慌誠屬不堪設想是誠不可不急籌所以救濟之者救濟之策如何曰第一在稅局方面應免除火磨購入原料之捐稅第二在鐵路方面應核減運輸原料與成品之運率前者則火磨所費之成本較輕自然有周轉之餘力後者見諸實行則面粉之價值較低自然有推銷之機會況當此洪水爲災之際正民食維艱之日能實行前項救濟方法則火磨之出品日多面粉價值自平人民易於得食或尚不至流離失所相率挺而走險充裕民食 即所以安 輯流亡亦所以綏靖地方而實以救濟火磨業爲轉之關鍵故救濟火磨洵爲當今之急務至如何免除火磨購入原料之捐稅如何核減運輸原料與成品之運率應請咨商主管各部及早見諸實行地方人民實利賴之所見是否敢請 核議

哈爾濱市商會提議

（議決）此案可交實業部核減辦理

茲將稅捐組審查各案結果列左

（一）吉林工會請撤銷木植捐及木植山份案
審查結果
查吉林木稅畸重病商已久新國肇新薄斂爲先該工會請撤銷值百抽八之木植捐及值抽六之山份實爲要圖應予轉請以判木業可否應請
大會公決

（二）長春市商會請撤銷銷場稅輪征案
審查結果
查銷場稅凡貨物經過一次買賣即征稅一次展轉輪征商人担負甚重惟邊陲撤銷實施上似有所難行此案應予轉請酌量縮減稅率藉輕輪征之痛苦可否應請
大會公決

（三）吉林總商會請撤銷中東吉長兩路線稽征處七處案
審查結果
查長春稅局設立稽征處原屬一時權宜之計今新國肇造日滿融和此種機關足以隔閡感請根本即無存在之必要況乎征稅逾範違反設處原意自應轉請一律撤銷以敦誼而恤商艱可否應請
大會公決

（四）奉天商聯會據奉天營口海城開原梨樹蓋平等市縣商會爲毗連租界負担上輕重懸殊所有捐稅印花等項請與租界地待遇劃一案
瓦房店商會所請立案情形相同
審查結果
查南滿租界地毗連各市縣鎮因捐稅印花等項輕重有無之不同致營業榮枯之頓異相沿已久苦無調劑辦法近今日滿協和兩地商工待遇宜力求平等該縣等所請稅捐印花等項劃一各節應予照案轉請可否請
大會公決

（五）四平街市商會請免征過道出產稅案
審查結果
查四平街市與租界地僅一馬路之隔亦可謂之同一商埠乃由租界購買已納出產稅之貨一出租界過此馬路仍須再納出產稅一道苛斂病商莫過於此亟應轉請豁免以輕負担可否請
大會公決

（六）奉天商聯會據各市縣鎮商會請減免地方苛捐雜稅案
瓦房店商會所請與此相同
審查結果
查各市縣鎮征收雜捐不外以辦理地方行政等事項現在營業稅既撥歸各縣征收地方財政已足挹注所有各縣雜捐自應按照地方情形分別減免以輕負担而資蘇息可否請
大會公決
五日議程盤山縣商會提案第一項請免斗秤稅與此案情形相類會議結果併入本案
開原商會所請亦併入本案

（七）瓦房店洮南兩商會請免小工業成品捐案審察結果
查小工業多屬貧民或小本營業所製成品獲利甚微如征收成品捐將致所入不敷生活則失業者遂多殊背新國家安居樂業之旨此案應予轉請豁免以維貧民生計可否請
大會公決

（八）四平街市商會梨樹縣商會請免貼屠宰印花案
審查結果
查原案所稱屠宰未宰以先須納屠宰之後又納屠宰捐負担已屬非輕且令貼鉅額印花屠商殊難勝任應予轉行准如所請可否請
大會公決

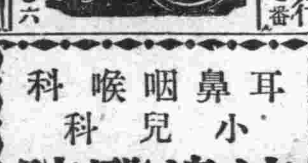
（九）奉天商聯會請議各商賒販欠揹進欵時再納營業稅案
審查結果
查商號售出貨物綫以收進貨欵再行納稅較爲合理而征收機關不問商號貨欵收入與否一概征稅往往商家既失貨欵又須繳稅受二層損失值茲市面蕭條實屬困苦難勝應轉行准如所請可否
大會公決

海城華商會啓事
茲啓者時值青紗障起胡匪橫行綁掠之事屢有所聞本會爲防患未然計公同議定嗣後各號無論財東經理櫃伙等如遇胡匪綁掠索欵抽贖以及生命危險等事各由天命本櫃概不負責恐未週知特此聲明
大同元年九月六日 海城附屬地華商會啓

泰東紹介欄
五行欄 一次一元 四次二元 七次三元
十行欄 一次二元 四次四元 七次六元
求事廣告半價、不出名者倍價名在此加三成、全年半價

招募特約店
希望者報名質問即與詳答覆
大連彌生町八 電七八七四
明華糖果食品公司

啤酒 金星牌 サッポロビール 麥酒 及販賣
大連山縣通一四一番
盛進商行
電話五四七七番

各種機器特價
◇出售◇
機器
礦山、鐵路工廠
土木農園等用
大連市山縣通
蘆田洋行
電話長三四〇六


並有閣宮式以及手提金庫俱全
大連浪速町 電三〇一五
山形洋行

出售自動車
有道濟片自動車一輛能容乘客三十人載貨均極適用今欲廉價出售願有買者請來郭家店泰東日報分社接洽可也
郭家店 泰東日報分社啓

耳鼻咽喉科 小兒科
渡邊醫院
大連市信濃町四 電車浪速町停留所前 電話五六六番

便利低廉 堅固無比
不二 膽寫版
大連市榮町二番地 惠比須町電車站前
大氣堂
電話四二一四九番

吉光金庫

大型及手提 各種
佐井田洋行
監部通七四 電四五五二

奉山鐵路管理局啓事
爲聲明事茲有營口永世街商號正興源保得王慶恩承租本路營口葦塘地畝拖欠租金現大洋九百二十三元八角三分至前民二十年十月二十日交清承還保條一紙於事變遺失此項保條無論落於國內國外任何人之手一律作廢特此登報聲明

辦理關於民事刑事商事法律一切事業
辯護士 大律師 長古三郎
事務員 劉日新
同 龐世富
大連但馬町二六 電八八六〇

至急 募特約店
大連市、營口、遼陽、奉天、撫順、四平街、長春、哈爾濱、安東等重要商埠均一個特約店
希望者請向接洽
大連市大黑町九〇
日滿食料研究營業部
電話七六二一

省政府戒嚴新令

晚七時至晨五時禁止行人
馮宮等叛軍業已大舉渡江

吉林 警備司令部以附廓匪賊滋擾。爲預防計。於日昨特申戒嚴令。由十一日起。每晚七時。至次晨五時。停止一切通行。並由省會公安局。印製臨時通行証。分發於各機關。防當日晚七時。至次晨五時。過明作廢。至後各機關人員。在此戒嚴期間。均得持此通行証出入。

熙省長。吉警備司令官。近以馮宮等反軍。大舉渡江。盤踞於吉縣境之四鄉。若不赶即剿除。則鄉民難逃兵匪擾亂之累。熙吉二長官。本護國衛民之職。積極派隊痛剿。以期早日殄滅。出人民於水深火熱之中。非特通告張傳二旅長。郭支隊長之訓勉詞。並懸明臨時獎懲。茲錄其訓勉詞於下。刻下宮馮逆匪等。由白旗屯。黃毛屯渡口紛々渡江。至其塔木。打魚樓一帶盤踞。兇燄。熾。查該匪等。四出滋擾。已逾數月。人民陷於水火之內。田廬變爲修羅之場。聞者心傷。見者髮指。本省長司令官。爲除暴安良起見。決計澈底討伐。以期盡絕根株。特聯合滿日兩軍。並派多數飛機。協同包剿。該旅等聲威素著。尤宜忠勇。奮發努力殺敵。俾克掃滅淨盡。以竟全功。倘將逆匪剿除。立即賞國幣五萬元。並予出力官長。以特殊之獎勵。如或畏縮不前。亦當嚴予懲辦仰各凜遵勿違爲要。

警備司令部傳 勦匪情形

吉林 吉林省警備司令部。將近日匪況。及進剿之情形。印就傳單。用飛機翔空散放。茲錄其傳文於左。

（一）據飛機偵查最確實之報告。九月十一日午刻。宮馮大股匪徒之先頭部隊。在其塔木。大荒咀子。城子街一帶。休息之際。已被我軍討伐部隊（傅蒙邊及日本友軍）包圍繳械。

（一）查宮馮等匪。前者倡言襲擊吉林長春。全係虛言。彼等眞意。實欲向熱河方面逃竄。

（一）宮馮等匪。此種策畧。已屬強弩之末。爾反動份子。不可受其愚弄。妄想借其聲勢乘機擾亂。自陷於滅亡之境。速即反戈歸順尚可寬其既往。

（一）各處軍警。亦不可受其蠱惑。妄思蠢動。以中其嫁禍於人之計。

（一）宮馮等匪。已將全數撲滅。其餘各小部份之匪。不難逐次肅清。爾等人民。務須明此眞象。各安正業。靜候時局之平定。不可自相驚擾。致招損失。

懷德警察馬隊大隊長率隊在七家子村與占五洋匪帮交戰救回人票擒斃胡匪

宮長海擬襲擊 吉林省城

各股匪投降宮長海
附城間已受匪包圍

吉林 永吉縣境紅旗屯。距省城十五里。於八日突來馬匪二百名。佔踞該屯鴻盛湧燒鍋。聞該匪等。除索要槍械子彈外。衣物錢財。一概不動。惟對着西服之男子。剪髮之女子。則加以虐待。省方聞訊。於九日曾派隊前往痛剿。行及溫道河子。兵匪相逢。開槍對擊。當塲斃匪五名。傷匪營長一人。其匪徒受塲者頗夥。該日天暮。不便追緝。匪遂逃於紅旗屯矣。

十日夜十二時半。省署警衛第一大隊。榮大隊長。率領該隊第一中隊。在省西林家溝。歡喜嶺一帶放卡。突有匪賊馬步等隊。開槍攻擊。榮大隊長。一面抵抗。一面報告。由滿日雙方出兵抵禦。槍聲隆々。砲聲轟々。徹夜不休。商民驚恐。至十一日晨七時。匪見勢不得逞。遂呼嘯而去。槍聲遂止人亦少安。

股匪草上飛。率衆千餘名。擾亂烏拉街。及永吉縣鄉十區界內各村屯。聞該方來人云。宮長海擬大舉攻吉。大肆征收大小帮股匪。該草上飛。已被收去。任以義勇軍某職。至其餘匪首。長江好。占東洋。佔山好。北來。北軍三合等帮。已陸續均投順於宮長海矣。

兵車三輛顚覆

係被匪軍將道釘拔去
路局得訊急派工修理

遼源 洮遼軍第七第八兩團。前自法庫門拔防回洮。路過遼源。時適鄭洮段路軌被匪拆毀數處。交通中斷。遂暫駐遼源候車。十一日全線修理完竣。第七團先八團開拔。自十一點搭車。於氣號鳴鳴聲中北上。至鴻興站附近。因該處路軌先期被匪於暗中拔去釘鉅。致兵車突然出軌。顚覆三輛。其時在近處匪跡之匪人。見情蜂擁而來。戰不多時。匪退去。查是役死傷十餘人。而當晚開拔之八團兵車。僅止於開通。路局得訊。急復派工修理。十三日或可直達洮南也。

五家被綁人票多名

又訊松昌公司煤廠後首。住有任廣林王立堂劉樹林及張李等五家。同住一院均在車站。或業掛鈎。或事掉車。除任廣林王立堂兩家手頭稍寬外。餘三家因月入無幾。勉強度日。不意於十一日夜十點許。有二十餘股匪。闖進彼院。將任等五家財物洗刦後。並綁走任廣林的一年僅十三歲男孩一票。是窮匪飢不思擇也。

宮家窩堡屯 兵匪大激戰

（救下人票擒斃胡匪）
（縣長處長獎賞有功）

懷德 城東南七家子村。宮家窩堡屯。於月之九日黎明時。竄來久刦懷德。范家屯中途旅客之匪首（占五洋）等。率匪五十二名。肆意擾亂。該村村兵某至城內。尋找該村長。報告胡匪騷擾。請設法救濟等情。經保安大隊長吳雨田聞訊。後帶大隊副王介三。第一分隊長王德魁。佟義。第二中隊長張雁賓。及郭分隊長等。率隊兵七十餘名。拉迫擊砲。射擊砲各一門。於下午三時許。抵該屯將匪包圍。惟以匪在屯內。恃建築物爲保障。鳴槍向外射擊。官兵等未便還行入院。當指揮砲兵發砲射擊。匪等仍前抵抗。大隊長見砲擊不利。當令官兵將無人居住破壞空房焚燬二間。乘匪驚疑之際。一齊鳴槍跳入匪窠。猛烈射擊。匪膽驚破蜂擁而出。官兵等跟踪追擊。勢如破竹。結果擊斃匪首占五洋一名。四梆管伙食（見軍鴻）一名。秧子戶頭目（中久好）一名。四棚砲頭（東勝）一名。及交際員（占國）一名。共斃匪五名。當將首級全數割下。獲活匪（中山好）一名。帶部法辦。並擊下人票十二名。計有縣城郭軍衣莊郭徵安。屯戶鄭雲韓長立。劉秉權。李臣。李永祥。李富。莫洪福。李五順。姜國發。李桂林。孫景山。復得獲占五洋名戳一枚 橹子套一個。橹子槍一枝。鐵公雞槍一枝。此役由三時半開火。至六時半停戰。官兵被匪擊傷者有一隊隊兵李希武。左腿受彈傷一處。二隊隊兵王魁三腎囊受透彈傷一處。傷勢極重幸無殞命之憂。第二中隊長張雁賓身先士卒。勇敢直前。軍帽致被彈擊孔一處。官兵等因作戰激烈。時間過長。共耗小槍子彈四千餘粒。迫擊砲彈十三發。射擊砲彈六發。查該匪等屢在懷境擾亂。民不安生。今經大隊長督戰有方。士兵勇敢。須臾間將股匪擊滅。誠不愧爲保民之官也。大隊長於凱旋後。當將擊匪經過情形。報告縣長馬拯民。縣長本諸保境安民之心。有功必賞之意。對於活獲匪人一名。賞大洋二百元。擊匪人一名。賞大洋五十元。共賞給該隊官兵等大洋四百五十元。李處長雅臣。亦賞給該隊官兵肥豬一口犒勞。以資鼓勸有功。而策將來。並將大隊長。大隊副等。剿匪擒獲人票。及斃匪首級活匪等。攝影於下。以享閱者。

施行秋季清潔檢查

瓦房店 地方事務所長。於本月十日。佈告秋季清潔檢查期日。以便豫期掃除。茲將原文錄後。望一般市民。注意可也。

爲佈告事。照得本署管內。所居住各戶。即照左列標準。應於後附日期之前日。嚴行清潔法。聽候警察官之檢查。

一。檢查日割
瓦房店東區及山手街。九月二十一日。
瓦房店西區一圓。九月二十二日。

二。施行標準
一。擇定晴朗天。避免陰雨天。
二。凡在房屋及倉庫內之所有各種家俱物件。並可能移動之什物。一概搬出。不碍於交通之處。然後晒日光。將該房屋倉庫之內外。掃除清潔掃回。
三。凡在倉庫內。所有多數之物件。雖未必儘移屋外。須將門窗開放。以通空氣。射入日光。將其倉庫內外。掃除清潔。
四。天棚地下等之內部。如能進入身軀之處。勢要掃除清潔。
五。席子。鋪蓋衣類等物。須曝晒三點鐘以上之時刻。（惟有減變顏色等虞之物件。於屋內透風隙乾亦不妨）。
六。將厨房浴室。井泉水道與其他烟筒地窖塵芥箱茅等房處。或附近。又亦須注意嚴行掃除。
七。如有損壞之處。隨時修理。
八。房院內。如有潮濕之處。心須用乾燥之紅砂。石灰爐灰物鋪墊。以資乾燥。
九。塵芥或其外之汚物。於無火災危險之處燒燬。或集收箱內。以爲運搬之便。
十。如市塲。工廠。旅館。客子。理髮處。飲食店。浴塲等。時常有多人出入之處。或因營業地址等關係。易招不潔之處。特別注意。掃除清潔。
十一、在市街地。未有茅房。欝水箱子者。須要急速設置之。
十二、除前開各項之外。由警察官吏。特爲指示之事項。凜遵勿違。

節前犒賞警甲

鐵嶺 商會主席。常郁棟氏。鑒核各區警甲辛苦。若不加以慰勞。殊不足以示酬。乃於日前呈請縣公署。准予撥欵犒賞。聞縣署業已批准。諒於仲秋節前。即能發放云。

教廳令報預算

鐵嶺 教育廳韋廳長。爲統核本年上季。各縣教育經費預算數目。及發放情形起見。特通飭各縣。迅行查照塡表報廳。並有無積壓情形。務遵期辦理云云。

抽編自衞團丁

鳳城 縣長現因四鄉胡匪蜂起。爲防患未然起見。遂於各村編練自衞團丁。聞薛禮站村。法家嶺村。及社屯村。組織按戶抽丁。晝夜巡邏。以防自衞云。

郊野發現女尸

營口 本月（十一日）埠東四鄉電話局附近。發現一名無名女屍。身受刀傷數處。當經該地分所。報請法院派員檢驗後。現正待人認領中。後事如何。容訪聞云。

各校薪俸按十一月發給

營口 本縣署。爲節省經費。以彌不裕起見。茲將各學校人員薪俸。除校長僱員等。按每年十二個月發薪外。其餘各校之職教員。均按十一個月發給薪俸也。故八月份薪俸。於日前。按半月數發給飭領云。

市所設卡收捐

四平街 市政公所。因孟家嶺保安隊。專爲保護糧車而設。其餉固應由車戶分捐。已經去歲辦理在案。本年仍按舊章。已派人至稅捐分卡。經收車捐。每車仍收大洋一角云。

株式會社正隆銀行廣告

開設年月	明治四十一年一月
資本	金票一千二百萬圓
總辦	安田善四郎
顧問	安田善次郎
業務要目	各項存欵放欵匯兌及普通銀行一切營業並代理關東州地方費現欵處及大連市金庫事務
總行所在地	大連市大山通十一番地
分行所在地	營口、奉天、旅順、長春、開原、天津、撫順、公主嶺、四平街、青島、安東、鞍山
派出所所在地	大連小崗子沙河口 奉天小西關
通匯處	日本內地朝鮮南北滿洲台灣中國內地等參千餘家
電話	總行代表番號七一一一、夜間七一一四 振替貯金口座大連二二〇

華文打字機
歐文打字機
▲附屬品俱全販賣並修理▼
盡人無不稱揚
謄寫版 油印機
救用遐邇馳名
大連市大山通
小林又七支店
電話 四四四二番 六〇四三番 七九六四番 振替大連八九四番

獅子牙膏
香味爽快
刺戟適度
効果適確
是以其賣行
斷然拔群

獅子牙粉本舖
株式會社 小林商店
78-21

大連 奥町五十五番
德泰綢緞莊!!
本號建築工程將竣監部通臨時營業所仍行遷回奥町本店合一照常營業舉凡夏令一切艷麗衣料奇巧紗葛綢緞服飾物類無不翻新美備而寰球布疋雜貨尤且齊全更設精美禮劵以資餽贈方便各貨定價格外克己願惠我士紳名媛倍前垂靑是所企盼
電話 七四四五番 五二八二暫止用

APOLLO
愛普盧
經理 英國最新式的!!
自動留聲機及各種唱片
聲音洪亮字句清晰
西德泰
大連監部通七十七番地
電話 長 六四五九 八五九四

日本承認滿洲國賀詞

二十世紀新興之滿洲綜合奉天吉林黑龍江熱河四省並呼倫貝爾蒙古之地擁有三千餘萬之優秀民族國立於東亞之一隅稱爲東亞平和之樂土茲者我日本帝國以滿洲國具備組織國家之要素認爲最適當之時機遂率先世界各國

正式正認滿洲國敝行同人以日本國民之一份子際人生難遇之盛舉謹表滿腔敬意而頌祝日爲被承認滿洲國之前途賀爲滿洲三千萬民族之幸福賀更爲東亞大局之平和賀

回顧本年三月滿洲國政府宣言建國時抱世界大同之宏願無人類差別之區分大好江山草創建設以呱呱之啼兒忽而爲搖籃生活忽而入幼年時代發育之速誠有令人咋舌者尤徵國民一致奮力圖功國運前途方興未艾也我日本與新滿洲之關係唇齒相依痛痒關切同立生命線共死共生日滿之緊密濃度益加彼我之通力合作愈迫從此共同努力爲謀東亞之和平與福益以全兩國民族天賦之使命頃值日本承認滿洲國之良辰佳日竊敢恭陳卑見聊當賀詞也

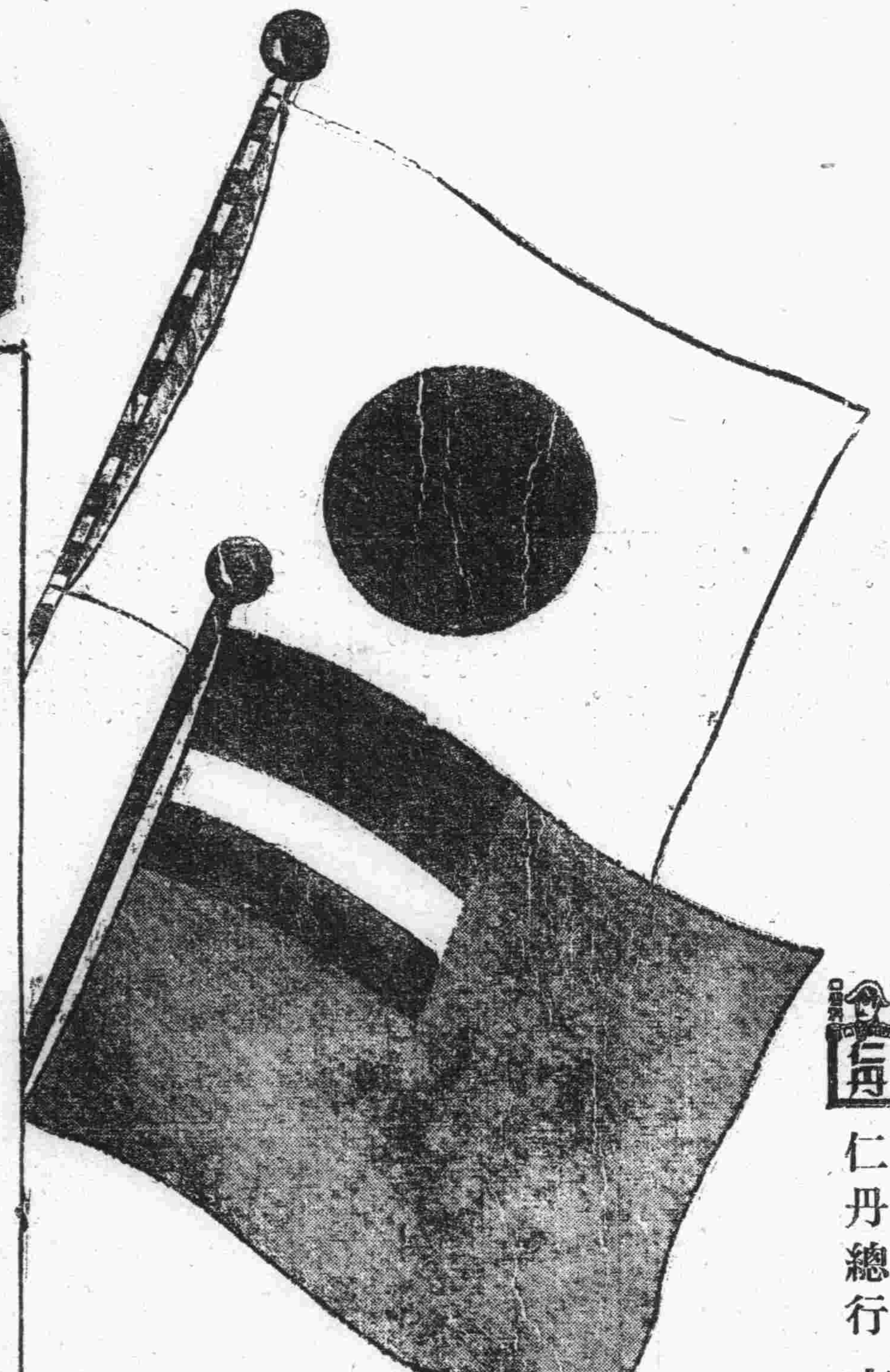
日本大阪

仁丹總行 森下博大藥房同人拜賀

大滿洲國交通部總長丁鑑修氏曰

日滿兩國爲相互之生命線實有共生共死必然之緊密關係存焉

細玩味斯語意義包含日滿關係之實情說破日滿提携之眞理晨鐘暮鼓警世良言可爲我兩國民族作座右銘觀也



旗子容器

今春大滿洲建國同時竊象徵國旗紀念發售之「仁丹旗子容器」宛如「慶祝建國徽章」傳遍滿洲今猶爲各界諸君所愛用而不已

日本帝國正式承認滿洲國之今日千古難遇薄海同歡正三千餘萬滿洲民族慶祝國運初期發展之時益以金風乍起玉露新凉炎威尚逞潛暑未消一日之間氣候不齊也此日此時仁丹萬不可少敬祈值此良辰際茲時令推愛「旗子容器」同時活用仁丹以爲順時納福之助誠一舉兩益也

茲爲三千餘萬大滿洲國民慶賀祝福之

每人必帶壹個

口中芳香 預防疫疾

銀粒仁丹

旗子容器附入銀粒仁丹三十錢包內免費奉送（四百粒裝）

東西兩華商公議會 俱將更易名稱
今日午後各開全體董事會 並討論滿變紀念參加事宜

大連華商公議會。定於今日午後二時於該會會議室召集全體董事。開會討議左記事項。於昨日已向董事發函通知。探開議事。一、討論改換該會名稱。一、討論滿洲事變一週紀念。又西崗華商公議會。爲討論改換該會名稱及參加九一八紀念會遊行事。定於今日午後二時於該會議事廳召集全體董事會開會。現已向各董事發函通知。茲將原函錄左。逕啓者。茲爲左開事項。定於十七日午後二時於本會議事廳召開全體董事會。附案討論。屆時務望枉駕早臨。與議爲荷。此致□□先生台鑒。西崗華商公議會長龐睦堂計議案
一、討論改換本會名稱事。
一、討論參加九一八記念會遊行事。

兩會改稱基因
將易以「商務會」或「商會」

大連、西崗兩華商公議會。以各大商埠商務機關名稱。皆稱爲商務會或商會。惟大連之商務機關。則稱公議會。該兩會早欲實行改稱。終未能實現。現該兩會欲使其實現。特定於今日召開董事會。討論改換名稱。據聞兩會皆以商務會或商會爲妥當。在此兩名稱中。似皆偏重商會云。

虎禍復燃？
永丸汽船發生疑似患者

原籍山東省日照縣人現住市內西泊淀街永丸小汽船之遲學榮。年二十五歲。爲該船漁夫。日昨午前偶發疾病。該船員鑑於以前市內患眞性虎疫者。不乏其人。現雖經各官署努力捕滅。而該遲某此次頗爲可疑。亦非肯定不爲虎疫患者。遂於日昨午前九時四十分鐘。即經該船報告小崗子警察署。小崗子署得此消息。立派檢疫醫師池田某往該船診斷。後即收容於宏濟醫院。至十時十分鐘已判明爲疑似虎疫患者。當即被收容於療病院診治云。

蟾宮煥彩
連濱歌聲
籌賑義務戲 盡美盡善
名票俱皆大賣力氣 博得觀衆喝彩鼓掌

振雅社。盛京時報大連支社。連東俱樂部主辦之北滿水災籌賑義務演劇會。於十五日晚七時假敷島町青年會館。如時開幕。是晚適值中秋佳節。各界放假。觀衆極形踴躍。紅男綠女。於開會前已佈滿四座。比至鑼鼓響動。演員登台時。觀衆蟻集。場已無立錐之地矣。於開戲前振雅社長呂習芝捐向觀衆致辭。署謂。敝等此次開籌賑義務戲。諒諸位早知之矣。至於水災狀況。諸位亦早知之於各報。勿庸贅述。此次義務戲演員。皆爲盆務者。成績之好壞。希諸位多加原諒。今日得諸位前來助光。不勝感激之至。如有善士臨時願捐助者。捐欵不限多寡可向臨時募捐。以救災胞。敝人謹以此數言爲開會辭。於是鑼鼓響處。各名票粉墨登台。每齣演來。俱臻佳妙。大賣力氣。鼓掌喝彩之聲。不絕於耳。備受觀衆熱烈之歡迎。莫不眉飛色舞。稱贊各票友之技藝絕妙。至十一時始散會。

□□名票傳本紹之打棍出箱□□

中秋之夜 一幕流血武劇
聚飲賞月發生口角 菜刀傷人報官被捉

仲秋佳節。天朗氣淸。各商戶張宴歡飮。猜拳行令之聲。溢於戶外。極呈歡樂氣象。市內若狹町五七番地鐵工余德興。年二十六歲。及同居者于淸掌。年二十六歲。王立霖。年三十四歲。於十五日午前一時許。月圓氣爽。相聚而飮。以賞夜景。飮至四時許。余于二人在酒意方酣之時。因些須事故。意見相違。發生口角。爭論不已。余酒醉。怒不可遏。操菜刀奔余而行兇。于躲避不及。面受巨創。王從中調說。未及捉防。又砍中大腿部。負傷甚重。接得此報之大連警署聞訊派人至現場。將余某捉獲。帶署訊問云。

電杆傾倒 打傷行人

市內千草町百二十三番地望月喜太郎。年五十三歲。乘洋車赴東本願寺爲親友致吊。將行至播磨町十三番地。道旁之電杆忽然傾倒。打於望月頭部。復落於洋車後部。車因偏重翻覆。望月身不由主。大頭朝下。跌落於路上。負有輕傷。原因電杆根腐朽腰斷而倒云。

貔子窩虎疫漸熾 魚類禁止輸連

自市內虎疫絕跡後。而貔子窩等處近來竟發現眞性虎疫患者。繼續不止。市內沙河口警察署有鑑於貔子窩等處虎疫流行。竟日形猖獗。市內近來又有由貔子窩長山島等處輸入魚類等頗多。深恐此種輸入。帶有虎菌。一旦傳染於市內。爲害實巨。是以該署爲防備起見。於日前十四日已電告各警察派出所及各販賣魚商。嚴重禁止販賣長山島等處輸入之魚類云。

中秋節日。。北崗子一場火警

市內北崗子一番地八十號住戶之前田商會附近有工場一部。工場內部設有工場工作勞工之宿舍。於該宿舍西角並有勞工煮飯之厨房。日昨因仲秋節。該工場亦行休業。而該勞工厨房自午前八時許至午後三時頃因煮肉炊飯數次。以致該厨房竟熱度過常。至日昨午後七時許。竟由該厨房西角烟囪出火。初則宿舍內一般住人未曾注意。烟囪火遂行蔓延後被人發覺。火燃勢已漸擴大。立電告小崗子警察署。由小崗子警署電告消防隊。消防隊赶至努力撲滅。聞被燒房屋八坪燃燒時間四十餘分。該處住勞工寢具全被燒燬。除勞工損失而外。房室損失約三十餘元云。

私運鴉片 犯人被逮捕

原籍奉天省錦縣人張新任。年四十歲。私運鴉片販賣於大連。於十四日午後十時許。水上警署司法係員於北大山通警戒中。聞知此事。於市內小崗子娼窰將張逮捕。張運鴉片四十餘斤。已運赴旅順。警署目下以常習犯審訊中。聞尚有關必要事項

電車又肇慘禍 幼女被轢殆斃

市內千代田町四○番地林學德三女。多子三歲。於十五日午後一時許。着新衣遊玩於電車軌附近。方在遊興方酣之時。適有梁作山運轉之一號電車急馳而來。多子年幼不知躲避。電車一時不能停止。致將該女軋於車下。負傷極重。其家聞耗馳奔而來。捧之大哭不已。後抬送醫院。生命已瀕危殆云。

日政府承認滿洲國 擧市懸旗慶祝
連濱頓呈新氣象

十五日爲日本政府承認滿洲國之日。各報發行號外。送報鈴聲鳴處。市民咸出觀看。得知此事。爭懸國旗。一時之間兩國國旗隨風飄揚於各戶。市內頓呈一番新氣象云。

改善交通 設立交通協會
本部設於警務局保安課 並於各地設置支部

關於關東州及南滿洲鐵道附屬地之道路交通施設之改善。及交通道德之普及。以期交通發達之圓滿。此次設立滿洲交通協會。事務所按置於關東廳警務局保安課。於各地設支部。以貫徹其目的。該協會之內容。會員分爲通常會員。贊助員。特別會員。名譽會員。通常會員。納金二元以上。贊助員百元以上。名譽會員千元以上。以充事業費。而會長以警務局長幹事長以保安課長支部長以管內各警察署長充之。如得其實現。於交通上當有莫大之裨益。該會之事業如左。
一、改善交通施設
二、關於交通調查及研究
三、防止交通事故及交通道德之普及
四、表彰交通關係者
五、本會員之共濟
六、前項之外爲遂行本會目的

沙河口警署 十八日警戒

滿洲事變一週年紀念之九月十八日。沙河口警察署在此日惟恐有不良份子潛入市內。乘機攪亂。是以在十八日前即出該署員全部出動。於管內變電所及大連無線電所。水源地發電所等各重要機關處派人前往警戒。以防萬一云。

水警剿海盜 尙無捷音

水上警察署爲討伐貔子窩管內海盜。該署所有之遼海丸搭武裝警士十三名出發。以五蟒島爲根據地。沿海搜捕。現尙未發見。據十五日由同船向水上署拍來之無一電。謂十五日午前七時。由頭城出發繼續行以搜捕後。於七時四十分着大王家島。再向五馬島進行。經過該島。預定再向莊河縣花園口灣。據上述海盜。似捨舟登陸而逃云。

滿洲事變一週年紀念會

日時　九月十八日午前八時集合八時半開會
場所　中央公園內滿俱球場
式次　紀念式、奉告式、慰靈祭、感謝電決議
紀念飛行　會塲爲中心於大連市上空飛行
紀念訓練　南滿工專及各中等學校全部男生徒參加
旗行列　午前十時會塲出發、大連神社參拜後解散
紀念宴　神明高女雨天体操場、會費金五十錢
傷病兵慰問金募集　(當日於街頭施行募集)
默禱　午後十時於鳴笛同時運動中止、三十秒間默禱

旗行列參加團体、旗、行進歌配給希望者及紀念宴出席希望者通告於市役所議長室內時局後援會(電話八四五四番)

主催　在滿日本人事局後援會　大連新聞社　滿洲日報社

大連市浪速町三丁目增築中之 大連百貨店出租

日前曾有多數來租者、已經應其定契約請急豫約
房屋　鉄筋混凝土四層樓
總坪數　一千坪　煖房衛生設備完全
竣工期　豫定本年九月末
百貨店　樓下(一份、五坪以上)　二樓(一份、十坪以上)　計 二〇〇坪
三樓(一份、二十坪以上)　計 二七〇坪
合居樓房　四樓(一室八坪以上)　計 拾參室
豫約處　大連市但馬町五一　電話 四九二九番　三摩彦四郎

電話代表番號廣告
茲決定弊行電話用代表番號
代表番號三、九一一番
大同元年九月十五日
新京北大街
滿洲中央銀行總行
(五)

常盤座
大連連鎖街
電話 二二二一九三

臨時特別大競馬
開催日　九月二十三日(祭)　二十四日(土)　二十五日(日)　十月一日(土)　二日(日)　三日(月)
每日午前十時開始(雨天順延)
勝馬投票券　單勝式 復勝式　各金五圓 二十圓
彩票入場券　金參圓
勝馬投票券附加券　金壹圓
於每次賽發賣之勝馬投票券附加券依還付規則還付之

景品
一等　金四萬圓壹張(副賞各金六百圓)
二等　金壹萬二千圓壹張(同各金四百圓)
三等　金壹萬圓壹張(同各金二百五十圓)
四等　金四千圓壹張(同各金壹百圓)
五等　金八百圓拾壹張以內
附加賞壹等當籤番號末尾賞各金三圓末尾賞於各代賣店還付

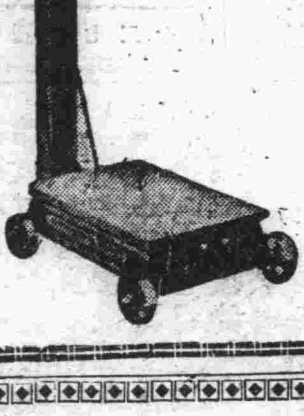
彩票入場券代賣處
連鎖街心齊橋通　榮商會　電二二、二〇七
浪速町一五八　袋布榮舖　電四、四四五
信濃町一四一　原田商會　電四、三六一
山縣通一　東和汽船株式會社　電五、一〇五
聖德街三丁目　榮太郎書店　電九、五〇七
西崗街一二五　仁泰錢莊　電四、二五二
監部通一二八九　洪來永吳服店　電五、七二六
奧町一六　山田商店　電六、一六八
浪速町一七九　福田硝子店　電四、三四〇
春日町一八　廣信社　電三、七一七
沙河口大正通　泰山洋行　電九、七〇三
橋立町一〇　露天市場事務所　電三、七二四
千代田町一六　興順盛　電七、六八九
近江町一〇八　近江堂　電七、七一二

社團法人 大連競馬俱樂部
大連市西公園町六十一番地　電話 三二一五三番

華西大藥房
本藥房自被災以來停業三月有餘今重新修理門面購添各種貨物刻下完工藥品齊備外添男婦老幼科補品以及花柳病應驗新藥時症特效藥丸藥水種々俱全定價格外公道玆擇于月之十六日正式開幕伏望惠顧諸君光臨交易敝藥房不勝歡迎之至恐未週知特此廣告
大連奧町華西大藥房啓

白銀山爆擊海上觀覽團員募集
限五百名請至急豫約
一、時日—九月十七日午後十二時埠頭出發　同十八日午後三時回到埠頭
一、用船—第十八共同丸
一、觀覽—九月十八日午前自七時至十二時
一、場所—玉浦旅順間之海上
一、會費—大小人同一人金一圓(晌飯自己帶去)特別室增金一圓
一、報名—九月十七日正午
會券辦理處　主催　大連海事日報社(電話五九二五)　滿洲タイムス社(電話三八〇二)

製作修理販賣
世界各國度量衡器　測量器理科機械
秤之準確足以表其人之誠實若欲得準確之秤請來水上洋行
此次新修工場已告落成製造能力既大故價値廉減在滿洲可稱首屈一指並承辦各國度量衡器之製碼



大連惠比須町(東關街下車)　水上洋行　電話六九四一番
奉天若松町三十二番地　電話長二三一一番　水上洋行奉天支店

資本金一千萬圓
大連市伊勢町六十九番地
株式會社 滿洲銀行
頭取 村井啓太郎
電話代表四二三一番　振替貯金大連三三〇番
支店　金州、普蘭店、皮子窩、鞍山、奉天、小西關、撫順、本溪湖、安東縣、興隆街、開原、公主嶺、長春、吉林、范家屯

大連華成綢緞百貨店於陽曆九月十六日先行交易擇日開幕各貨一律照本奉酬尙蒙惠顧無任歡迎
伊勢町六十番地　電話四五八九番

大連海關改稱大連稅關

任福本氏爲稅關長

通告關東長官武藤全權

【新京十五日電】日本承認滿洲國、同時一九〇七年日華間所締結之大連海關協定、當然由滿洲國締結之、大連海關本日改稱大連稅關、懸滿洲國旗、熙財政部長與在滿洲武藤全權、任命福本稅關長、本日福本氏正式稅關長任命、通告關東長官武藤全權、從來中華民國關於任命大連海關長、與在華公使協定、此通告關東長官、由承認後、滿洲國、與在滿洲大使協定、通告關東長官武藤全權、

滿洲國海關行政重要聲明

【新京十五日電】滿洲國國務院、本日滿洲海關行政對於中國完全爲外國、發出重要聲明、以外交總長之名、向總稅務司梅支、民國外交部東京北平之大公使館及聯盟發出聲明書、內容爲滿洲國對於關稅通商航海關係、從來踏襲舊制度、新國家名實俱備、因日本承認、海關通商航海關係、對於民國純與對外國相同、自九月十五日實施、

一、由滿洲國經海路、陸路、向中國輸出之物品、依現行稅率、課輸出稅、

二、由中國輸入之貨物、行稅率、課輸入稅、

三、對於屯稅賦課、民國所發行之屯稅納稅完畢之証書、在滿洲國無効力、

四、不承認滿洲國諸港與中國諸港間之內水航行權、

五、爲實施右項、山海關及他處設稅關置開始徵稅、對其實施、爲內外商民之利害關係、與以適當之緩衝期限云

八月中關東州海路貿易狀況

輸出輸入均形增加 四千七百八十九萬元

關東廳發表本年八月中關東州海路貿易

輸出 三〇、三八八、三〇〇元
輸入 一七、五〇四、五九九元
合計 四七、八九二、八九九元
輸出超過 一二、八八三、八〇一元

以此與去年同月比較、輸出增一千七百五十一萬六千四百九十元、輸入增九百十九萬七千三百六十五元、品種別示之如左、（單位元）

▲輸出

品種別	八月中	本年累計
大豆	一七、五六九、八〇七	七〇、三二六、四九五
小豆	一九五、二七	二、九四、七九一
高粱	二三三、六五	七、七九七、八四四
玉蜀黍	二六、八三三	一、一〇一、七八四
落花生	三八六、六三	四、六九〇、三六五
蘇子	六八、一四一	一、六二五、〇三三
製鹽	三七七、三二七	一、九六〇、九六三
烟草	八二、三六八	七四九、七一八
綿絲	六六四、六〇五	四、二二九、六九五
野蠶絲	一二四、二三八	七〇、〇六六
毛及毛絲	一五七、一三九	八八四、三三九
鐵及鋼鐵	三二八、二三一	五、一三七、五九三
皮革	三一七、五三三	二、二一〇、三八一
豆油	一、七四二、六六一	五、五三〇、四二〇
洋灰	九四、八一六	五三九、九三九
石炭	一、四四六、三五三	一四、四七二、九三
豆餅	二、五三八、〇三五	四八、五六七、六七八
其他	四、〇七四、八六五	三四、六六八、〇四三
合計	三〇、三八八、三〇〇	二〇六、八八一、六七一
去年同月	一二、八七一、九一〇	一二三、六六五、一二二

▲輸入

品種別	八月中	本年累計
米	二〇、九五六	四三三、一九七
小麥粉	六七、九六一	五、九九六、〇一六
砂糖	四四三、一三六	六、六五〇、四九九
烟草	二六〇、六八三	四、一七三、三三五
棉花	一、三三三、九九九	七、四五六、一八七
綿織絲	六六六、八五三	五、一〇三、一三六
綿織物	三、一九三、六七四	二六、四七九、三〇四
毛織物	五二一、一四七	一、七四一、九九七
麻袋	一、三六〇、三一〇	六、六三九、七二九
化粧品	一四七、八二六	一、〇〇五、八四七
車輛部分品	三三六、〇一三	一、九五五、〇〇四
發動機發電機作業機械	三七八、〇四五	二、五三七、〇四〇
鐵及鋼鐵	四六一、九九一	三、〇九〇、七二五
皮革	一〇八、三五五	七六〇、八七六
紙	五五三、三八〇	三、〇二九、三三九
油脂	二六〇、四八八	二、六九九、五二九
藥材及藥品	四三三、〇七三	三、三三五、七八四
建築材料	一、〇三五、六六六	六、〇一六、五八六
石油	一七四、六〇五	一、一四七、三三一
其他	五、三〇七、一六八	三五、三九〇、二九九
合計	一七、五〇四、五九九	一一四、四三〇、七一四
去年同月	八、三〇七、二三四	六五、三三五、六八六

累計增加

輸出五成一分 輸入七成五分

本年自一月至八月關東州貿易

輸出 二〇六、八八一、六七一圓
輸入 一一四、四三〇、七一四圓
合計 三二一、三一二、三八五圓

比去年同期輸出增加七〇、一九六、五五〇圓、輸入增加四九、〇九五、〇一八圓、今各月別趨勢如次、

▲輸出	本年	去年
一月	二六、四三七、七四一	一六、八三五、〇五八
二月	二四、五三三、六六八	一六、六四六、八五〇
三月	三三、〇三五、一一六	二〇、〇八〇、五五三
四月	二六、一一七、二七九	一八、四三三、〇一一
五月	二一、一〇〇、〇五四	二〇、一〇八、六七一
六月	二六、一〇九、三九九	一七、四九〇、一〇一
七月	一五、〇九九、九四四	一三、五五八、九五九
八月	三〇、三八八、四〇〇	一二、八七一、九一〇
合計	二〇六、八八一、六七一	一三六、六八五、一二二

▲輸入	本年	去年
一月	七、九八〇、一四三	八、二二三、六三五
二月	九、三六一、一八〇	六、三六一、八六六
三月	一一、三五一、五八二	九、九〇九、五三二
四月	一九、二六六、三五七	一〇、三五〇、八二七
五月	一七、三四四、七一一	七、三三一、三三八
六月	一四、一六八、七二一	七、八五一、三三七
七月	一七、四八三、三三二	七、〇八〇、九二七
八月	一七、五〇四、五九九	八、三〇七、二三四
合計	一一四、四三〇、七一四	六五、三三五、六八六

輸出一月以來比去年增加、輸入自二月增加四月以來甚激增

輸入主要雜貨

大豆豆餅輸出增加 八月貿易盛旺主因

本年八月關東州貿易增加原因輸出大豆、豆餅乙向海外者甚形殷賑比去年、

大豆	二、六五一、五四八圓
豆餅	一、六三三、五九三圓
小麥粉	二四五、六二〇圓

均形激增輸入品如左主要雜貨品大部分均增加、

砂糖	一五五、九三五
棉花	八六八、六三四
棉織線	四三五、一九九
綿織物	一、八三三、七七八
麻袋	一、〇六六、三四四
毛織物	三六五、三四四
鐵及鋼	三〇五、一〇四
紙	三一一、〇九八
藥材及藥品	一四五、五〇三
建築材料	七〇四、一二九

全國工商會議（續）

奉省公署實廳工商科之提案

新民縣商業破產請求救濟案

一、理由査新民自事變之後胡匪遍地民不聊生畝捐錢糧收入毫無故地方維持費悉由商會担負結至現在數達現洋十五萬五千元以新民全境商家計算不過四百餘戶而商家如此蕭條担負如此浩繁苟不設法救濟勢將同歸於盡此請救濟之理由也

二、辦法査商業破產全國皆然救濟方案殊難完善茲斟酌緩急擬定消積極積二法敬獻芻蕘希採擇焉

（甲）消積的減免雜捐稅及減免已往貸欵利息延期還本等詳章由主管銀行及商會合擬

（乙）極積的請由中央銀行或其他銀行用方便權宜手續酌給貸欵作爲資本金成立地方銀行或實業救濟銀行縮小範圍不事舖張發行紙幣（此紙幣爲中央銀行之副幣）如有十萬之資本金發行二十萬之紙幣再用抵押貸欵手續借給各商戶是政府以少數之金錢救濟多數之商戶（詳章另擬）

謹呈

大會敬希表決

奉天省新民縣商會主席王運乾提議

奉天省東豐縣沙河鎭商會提案

（一）提案主旨

爲本鎭被匪刼掠一空懇請撥欵救濟以安民生而蘇商困

提案理由

査本鎭由本年六月二十二日被匪攻破佔據甚久商民財物刧掠一空統計損失在百萬現洋以上商民紛紛逃避顚沛流離深秋時届天氣日寒棉衣食糧均無所出瞻顧前途凍餓堪虞災情之重不下北滿水刧非先設法恢復商業不足以安定人心預計各商恢復營業集至少須大洋二十萬元擬請官方按照此數無利貸與俾資復業招集流亡以蘇商困而安人心

（二）提案主旨

本鎭商號以前貸欵請豁免利率緩年邑本以資蘇息

提案理由

査本鎭各商號在前東三省官銀號運行貸欵一萬元又農商貸欵內各商借貸二萬元共計對官銀號貸欵大洋三萬元本鎭被匪損失一空此時固萬無還本力量即利息亦分文無着各商復業尚須官方撥欵接濟已具各前述惟有懇請將以上之三萬元貸欵利息一律豁免　并緩限　五年再行設法分期還本以資蘇息而期繁榮以上二案可否之處提請大會公決

提議者奉天省東豐縣沙河鎭商會主席解岫雲

磐石縣商會茲將提議各件暨担負各項摘要列左

一、貸欵（免利）（減利）（付本）俟平定後再行分緩期限

一、然業（減收）

査上下自治應勞之營業稅四成分欵現在尚未實用可否暫緩僅按六成抽收俟自治旋行後再行仍舊照收況時下胡匪四起燒殺搶掠鄉民失業若不聊生農商本有連帶關係商業根據於農業倘農業失散商業何存又況營業稅間接取之於農若能減一分之價値則商民少一分之損害所見是否請採擇施行、

一、食鹽（取消官運由人民販賣）

一、担負（減輕）

査駐防軍隊地方固應招待所有供給向感困難自事變以還紛擾尤甚修補防所需用木瓦畫工料舖墊傢俱器皿物品蓆紙掀箒一切瑣碎雜用等項無不固備稍有遲悞打罵交加即官長所需舖墊傢俱器皿亦均由會置備加以臨時過往軍隊苛擾成災食宿商號有零星散往者有多數分住者經自累月混亂營業狀不堪言僞官者色莊口令名曰普通飯菜爲兵者隨意挑剔實必圓滿供給陽奉陰違任其所爲每人每晌出會補助吉錢百吊兩受損害此係商會與商號同感痛苦之情形甚至往昔也倘能酌量核減批定統一辦法尚可稍舒商艱各縣是否相同請付公裁

一、費用事變至今本會（各項暑欵）

（一）護城保衛隊共支柴炭火食錢一百二十九萬二千四百六十五吊

（二）五旅十三團營部一二三四連部共支舖墊傢伙物品修繕給養等項四十四萬五千四百四十二吊

（三）警備旅部馬號衛兵連山砲連機關槍連共支舖墊傢俱物品修繕給養等項二百一十三萬四千三百八十七吊

市況電訊

（九月十六日行市）

◇大條與匯兌

倫敦大條 一七辨士八分〇
又期市 一六辨士〇分〇
紐約大條 二七仙八分五
孟買大條 六五盧比四分一
英美匯兌 三元四仙四分三
美日匯兌 二三元〇八分
中美匯兌 三一元八分一
新切附股票 四二元二分一
日美匯兌 二三元四分四
神戶 英匯兌 一先令四辨士
又 英匯兌 一六分五

◇上外外匯

日匯 七七兩 二分一
七六兩 四分三
賣 一先令九辨士八分一
買 一先令九辨士一六分三
賣 美匯 三〇元 六六分七
買 三〇元 六六分九
▲匯豐銀行掛牌
日匯 七九兩〇分〇
英匯 一先令九辨〇分〇
美匯 三〇元八分三

◇上海標金

昨日收盤 七二一兩七
今晨放盤 七一八兩〇
高 七二八兩
低 [illegible]
收盤 [illegible]

◇美棉

七月	七仙二五
十月	七仙一六
十一月	七仙二九
十二月	七仙三六
一月	七仙五〇
三月	七仙六二
五月	七仙七二

◇大阪綿紗（前場放盤）

◇大阪綿紗（後場收盤）

九月限	一六〇、〇〇
十月限	一六三、九〇
十一月限	一七〇、三〇
十二月限	一六九、九〇
一月限	一七四、〇〇
二月限	一七四、九〇
三月限	一七四、九〇

◇大阪綿花

九月限	一五九、五〇
十月限	一六二、八〇
十一月限	一六四、七〇
十二月限	一六八、七〇
一月限	一七一、九〇
二月限	一七四、〇〇
三月限	一七四、九〇

◇奉天奉票　◇奉天大洋　◇開原大洋　◇哈大洋　◇安東鎭平銀

◇神戶豆餅　◇橫濱生絲　◇開原大豆　◇開原高粱　◇哈爾濱大豆　◇哈爾濱小麥　◇奉天大豆　◇奉天高粱

◇公主嶺大豆　◇公主嶺高粱　◇四平街大豆　◇四平街高粱　◇長春大豆　◇長春高粱　◇大阪綿紗現貨

龍軍驚白髮島　高面助治童人〇

大連商況

時間	金換鈔	鈔換洋	金換洋
九時	一〇〇、四〇	三六七、二三	三六七、二三
一〇時	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一一時	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一二時	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一時午	[illegible]	[illegible]	[illegible]

鈔票所　早市九月二八日期　最高　最低　成數

晚市九月二八日期　最高　最低　成數

◇大豆　◇豆油　◇高粱

期限　開行　最高　最低　散行

期限	開行	最高	最低	散行
九月末	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十月末	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十一月末	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十二月末	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一月末	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
所成數				

大阪商船定期輪船

○開往門司神戶大阪 前十時
亞米利加丸 九月十八日
烏拉爾丸 九月廿二日
哈爾濱丸 九月廿四日
香港丸 九月廿六日
烏蘇里丸 九月廿八日
貝加爾丸 十月二日
○開往上海福州基隆高雄 後三
盛京丸 十月十二日
福建丸 九月卅日
長沙丸 九月廿二日
○開往天津
河南丸 十月四日
武昌丸 九月廿日
貴州丸 九月廿七日
○開往橫濱
河南丸 九月十八日
貴州丸 十月二日
武昌丸
江省丸 九月廿一日（不客載）
○開往經育（神戶四日市橫濱）（不客載）
○開往廣州（不載客）由上海香港新嘉坡

大阪商船大連支店
◇乘船切符發賣所 代表電話四一三七番

日本國際觀光局
乘船切符取次所 大連市伊勢町
滿洲旅館協會 電三六八二
大連伊勢町觀光局 電七〇五五四
沙河口出張所 電九五〇六
營口觀光局 電一三七六
撫順觀光局 電二五四八
奉天觀光局 電七九一四
長春觀光局 電三三九三
哈爾濱觀光局 電四七八八
○船票發賣所
○專屬貨客經理店 大連市山縣通二二一

國際運輸株式會社
大連支店 電話六二二八
同 脚房 電話三一五一番
站荷扱所電話四八〇二番
奉天、營口、安東、沙河鎭、鐵嶺、開原、四平街、鄭家屯、洮南、泰來、通遼、長春、下九台、松花江、伯、都納、榆樹、雙城堡、哈爾濱、海家甸、安達、滿溝、齊齊哈爾、一面坡、龍井村、子局溝、天津、青島、上海、浦鹽、湯山、草梁、統營、大邱、仁川、京城、平壤、義州、元山、聚蓮、咸興、清津、會寧、北上三峰、滿關鎭、雄基、寒、釜、基隆、高雄、東京、神戶
凡關船車聯絡運輸之貨物由左揭各支店發行貨物引換証

日清汽船駛行輪
○開往青島上海 午前九時
唐山丸 九月十六日
嵩山丸 九月廿五日
嵩山丸 十月十六日
經理處

大阪商船株式會社大連支店 電話四一三七番
大阪商船貨客事務
國際運輸株式會社
大連支店 同 脚房 電話六二二八 三一五一

阿波共同汽船行輪
○開往芝罘威海衛青島 下午七時
第十六共同丸 九月廿日
第廿一共同丸 九月廿三日
○開往芝罘威海衛仁川 下午七時
第卅六共同丸 九月十九日
○開往天津
長山丸 九月廿七日
○開往仁川鎭南浦
長山丸 九月廿一日
○開往芝罘
第十八共同丸 午後七 九月十八日
本社會代辦山東鐵路及朝鮮鐵路新理各種運動一切事務
大連市山縣通電話 八五〇九〇 一六一
阿波共同汽船會社

惠通行輪船行輪
○開往芝罘
福壽丸 九月十七日
○開往芝罘威海衛仁川
利通號 九月廿四日
○開往門司宇品今治尾道
照國丸 九月廿九日
○開往塘沽
惠康號 九月十七日
大連市加賀町三十番地 電話三八五一 六一一八番
惠通行

近海郵船駛行輪
○開往橫濱
頭等四十六圓三等十五圓
相模丸 九月廿日
玄武丸 九月廿六日
勝浦丸 十月十一日
○開往長崎神戶大阪橫濱
淡路丸 十月 二日
○開往名古屋橫濱
花咲丸 九廿六日
○開往天津
頭等十五圓三等五圓五十錢
玄武丸 九月十九日
淡路丸 九月廿五日
勝浦丸 十月廿四日
○開往營口
花咲丸 九月廿六日
○開往基隆高雄
岩手丸 九月十八日
第二養老丸 九月三十日

朝鮮郵船大連行輪
○開往青島仁川
會寧丸 九月十七日
○開往朝鮮博多長崎鹿兒島
錦江丸 九月廿一日前九
○開往營口
京畿丸 九月廿二日
以上各船內及其改行天氣
大連市山縣通他事宜時
日本郵船大連出張所
九州氣船會社船客業務代理近海郵船株式會社大連代理店
朝鮮郵船株式會社大連代理店
電話 三七三九 七八四六 六七一二番

日本郵船出張所代理貨物鑑理
事宜大連市監部通

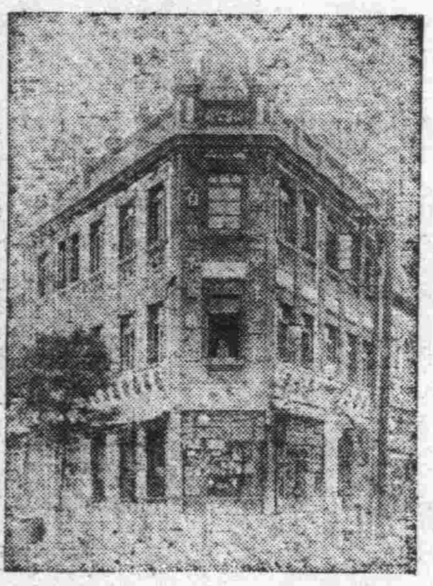
丸二商會
乘船切符發賣處
日本國際觀光局
大連市伊勢町五五五四
電話二六四番五八八八番

大連汽船定期行輪
○開往青島上海（上午十一時）
大連丸 九月十七日
奉天丸 九月廿一日
大連丸 九月廿五日
○開往天津（塘沽止）
濟通丸 九月十七日後四
長平丸 九月十九日前十
濟通丸 九月廿二日前九
○開往登州府龍口 下午六時
龍平丸 九月廿日後六
○開往安東
天潮丸 九月廿一後五
濟通丸 九月廿六日
○開往阪神（由營口）
博進丸 九月十八日
○開往（由營口）清水濱
西豐丸 九月十八日
專屬貨客經理店電四一八五
永和公司

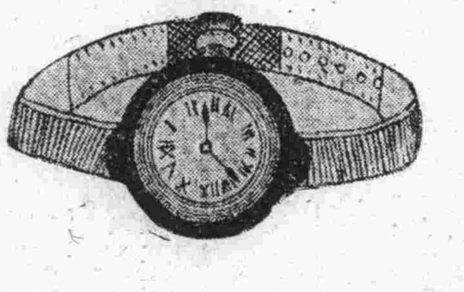
大連敷島町六電話七七二八六七八五番
阪神航路專屬取扱店（大連須磨町六）
澤山兄弟商會
大連汽船株式會社
電話四五六八六二二番

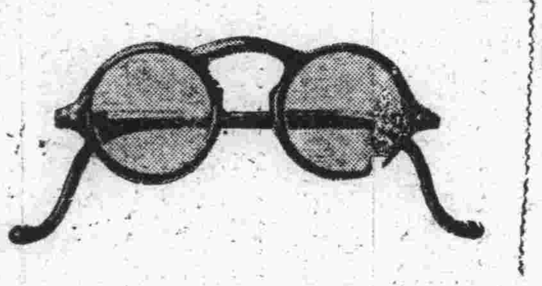
政記輪船行輪
○開往芝罘
永利號 九月十九日
○開往上海
增利號 九月十九日
○開往安東
有利號 九月十七日
大連市監部通三十九番地
政記輪船股份有限公司

本公司
大連浪速町奧町轉角
愼昌公司
電話四三九六番



售出鐘錶保用五年
下列支店免費修理
支店
長春三馬路　吉林河南街　江省南大街　營口西大街　洮南興隆街
天津梨棧　北平觀音寺　延吉興隆街　張家口怡安街　上海南京路





新到自造價廉如蒙
奇樣手錶懷表
水晶養目鏡
物美包管
賜顧應有盡有滿意

大連電影院
◀上海大戲院舊址▶
中秋佳節選映巨片武俠驚人冒險愛情
◀曠古未有電影界最大貢獻▶
◎導演 張惠民◎
女俠白玫瑰
◎主演 吳素馨◎
◀空前絕後藝術界無價之寶▶
◀華劇公司出品▶

吉昌木舖
大連奧町
永善舞台對過
牌匾家具生熟名漆
壽材
各種壽材廉價出售
電話八七二七

茲選出大宗男女夏令衣料紗羅印花紬等概照原碼六扣
尙希速臨是盼 垂青諸君
大連市平和街
新昌號綢緞莊啓
電話長四九〇四 三八四七番

銀両聲明廣告

啓者本公司所設南北省及外埠之各技行均無權以本公司名義在外賒取貨物揭借欵項及與銀行錢莊立摺以銀兩往來等事因各技行所有應沽之貨物統由香港總行供給而技行日用所需亦俱發現欵交易之故也至於揭借欵項之簽押權祗有總行之馮君福田馮君偉成梁君應繼三位執行而已否則一概無效計技行所有之圖章收貨項收貨項現欵收貨匯欵收貨項担保銀信及蓋發貨單所用而已實向來不設揭借銀両之圖章也倘有以銀両輕信各技行無論其經手人爲誰行之司事或平常夥伴俱屬個人之私交易概與本公司無涉縱以本公司名義或蓋該技行圖章立單揭借或担保等件均作無效逺有各華之平常代理或總代理尤非本公司資本所做之生意如有與人銀両轇轕則與本公司更無關繫爲先此登報聲明以免後論

雙妹嚜茉莉霜

香港廣生行有限公司總行啓

茉莉霜之名稱亦是本行註冊者別人亦不得假效

茉莉霖一物實爲本行之特出護容妙品自出世以來深得社會人士之樂用因其有嫩肌膚美顏色之功若常用之男則可比潘安女亦能賽西子謂予不信請試用之

雙妹老牌千日香頭水

價目 大號五毛二 二號三毛三 三號二毛

雙妹老牌艷髮香膠

本公司所製頭水爽滑不膩清香不俗有生新軟髮之功具醍醐提神之效請試用焉

價目 七角八

每瓶 五角五 大洋交易小洋照市貼水

廣生行有限公司啓

大連市磐城町 長途話八二八一番